

# Cynnwys

## Adran

## Tudalen

|   |                                |    |
|---|--------------------------------|----|
| 1 | Rhagair                        | 3  |
| 2 | Addasu i amgylchedd sy'n newid | 5  |
| 3 | Blaenoriaethau ar gyfer 2006/7 | 12 |
| 4 | Rhaglen waith arfaethedig      | 14 |
| 5 | Cyllid                         | 25 |

## Atodiad

|   |                                             |    |
|---|---------------------------------------------|----|
| 1 | Tabl o'r rhaglen waith                      | 28 |
| 2 | Ymateb i'r ymgynghoriad hwn                 | 41 |
| 3 | Egwyddorion ymgynghori Ofcom                | 43 |
| 4 | Taflen flaen ar gyfer ymateb i ymgynghoriad | 44 |
| 5 | Cwestiynau'r ymgynghoriad                   | 46 |



## Adran 1

# Rhagair

Yn ystod 2005 fe wnaethon ni gwblhau ein hadolygiadau strategol o sbectrwm, telegyfathrebiadau a darlledu gwasanaeth cyhoeddus. Hefyd, cyflwynwyd masnachu sbectrwm gennym, buom yn gweithio i alluogi newid i deledu digidol, cyhoeddwyd cod darlledu newydd a dargedir yn fwy gennym, gwnaethom gynigion i ddarparu mwy o sbectrwm ar gyfer radio digidol a hyrwyddo mwy o gystadleuaeth mewn band eang, drwy ostwng prisiau cyfanwerthu'n benodol.

Mae'r gwaith hwn yn adlewyrchu'r ystod eang o gyfrifoldebau sydd gan Ofcom. Yn ein rôl fel rheoleiddiwr ar gyfer y sector cyfathrebiadau mae gennym lawer o ddyletswyddau, yn amrywio o amddiffyn gwylwyr a gwrandawyr rhag deunydd annymunol i sicrhau'r defnydd gorau posibl o'r sbectrwm radio. Mae gennym hefyd rôl bwysig i orfodi cyfraith y defnyddiwr, yn amddiffyn defnyddwyr rhag cam-werthu a mathau eraill o ymddygiad niweidiol. Ac yn ein rôl fel awdurdod cystadleuaeth, gwnawn i farchnadoedd weithio'n well drwy fynd i'r afael ag ymddygiad gwrth-gystadleuol a'i atal.

Yn ganolog i'n gwaith i gyd y mae'r angen i fodloni anghenion amrywiol pobl ledled y DG. Mae pobl yn mynnu dewis a gwerth am arian. Mynnant safon hefyd. Felly, rhan allweddol o'n gwaith yw sicrhau safonau uchel, i ddinasyddion a defnyddwyr.

Mewn llawer o ffyrdd mae'r sector cyfathrebiadau'n datblygu'n gadarnhaol. Rydym yn gweld argaeledd a defnydd ehangach o wasanaethau presennol, a datblygiad gwasanaethau newydd. Mae'r dewis o sianeli teledu a gorsafoedd radio yn tyfu. Ac mae cystadleuaeth gynyddol a phrisiau is. Ond mae natur ddynamig a mwyfwy gydgyfeiriol y sector yn golygu bod rhaid i ni ragweld yr hyn sydd i ddod. Am y rheswm hwn, thema drosfwaol ein cynllun arfaethedig ar gyfer 2006/7 yw "Meithrin cystadleuaeth ac arloesedd ymhellach". Mae hyn yn adlewyrchu'r angen i ymateb i nifer o faterion pwysig ar draws yr ystod llawn o'n cyfrifoldebau.

Bydd yr adolygiad o Siarter y BBC yn dwysáu'r ddadl ynghylch y modd y dylai darlledu gwasanaeth cyhoeddus gael ei gynnal a'i gryfhau wrth i ni symud at y newid i deledu digidol. Bydd goblygiadau yn y trefniant y deuir iddo ar gyfer yr holl ddarlledwyr gwasanaeth cyhoeddus. Hefyd, mae'r cwestiwn ynghylch y defnydd yn y dyfodol o'r sbectrwm a ryddheir gan y newid wrth i ni geisio hyrwyddo'r difidend digidol i'r eithaf.

Mae ffyrdd newydd o ddosbarthu cynnwys yn creu cyfleoedd ar gyfer arloesedd, ac yn y broses caiff y model presennol o reoleiddio cynnwys ei herio. Yn gyfochrog â hynny, mae offer yn datblygu i alluogi pobl i reoleiddio cynnwys drostynt eu hunain. Datblygiad pwysig arall yw rhoi ar waith fesul cam y rhwydweithiau telegyfathrebiadau newydd, gyda'r rhagolwg o gael gwasanaethau band eang cyflymach. Ond ar yr un pryd, mae defnyddwyr yn wynebu ffurfiau mwy cymhleth o dwyllo potensial mewn marchnadoedd cyfathrebiadau (fel deialwyr twyllodrus y rhyngwrdd) ac mae rhwystredigaeth nad yw rhai gwasanaethau newydd ar gael ym mhobman yn y DU.

I'r rhanddeiliaid sy'n ariannu Ofcom, mae gwerth am arian yn bwysig hefyd. Yn 2003/4 sefydlwyd Ofcom gennym, gan greu sefydliad â nifer sylweddol yn llai o bobl na'r rheoleiddwyr blaenorol a chostau gweithredu is. Yn 2004/5, ein blwyddyn gyntaf yn gweithredu, roedd y gyllideb 5 y cant yn llai mewn termau real na chyllidebau cyfunol ein rhagflaenwyr (ar sail tebyg am debyg). Yn 2005/6 cafodd ein cyllideb ei lleihau o 8 y cant arall mewn termau real. Yn ein tair blynedd gyntaf felly rydym wedi gwneud gostyngiadau sylweddol yn ein costau.

Byddwn yn parhau i arbed costau dros y ddwy flynedd nesaf. Yn 2006/7 bydd ein cyllideb 5 y cant yn llai eto mewn termau real, a disgwyliwn ostyngiad pellach yn 2007/8. Erbyn diwedd y cyfnod hwn byddwn wedi ad-dalu'r benthyciad a wnaed i sefydlu Ofcom a byddwn wedi gwella'n heffeithlonrwydd drwy fuddsoddi mewn newidiadau i'n systemau gweithredu. Erbyn hynny byddwn wedi hen ymsefydlu a, thrwy gyflawni lefel dderbyniol o effeithlonrwydd gweithredol, rydym yn debygol o fod â gofynion ariannu mwy sefydlog.

Wrth ddatblygu ein cynllun arfaethedig ar gyfer 2006/7, proses sydd wedi cynnwys trafodaeth gyda chyrrff cynghori a rhanddeiliaid Ofcom, rydym wedi nodi naw blaenoriaeth:

- 1. Rhyddhau sbectrwm: arwerthu a rhyddfrydoli sbectrwm** - rhyddhau a rhyddfrydoli sbectrwm, hwyluso masnachu a hybu ymwybyddiaeth am y cyfleoedd sy'n cael eu cynnig gan ymagwedd a reolir yn fwy gan y farchnad at reoli sbectrwm.
- 2. Rhoi'r Adolygiad Strategol o Delegyfathrebiadau ar Waith** - hyrwyddo cystadleuaeth ac arloesedd mewn gwasanaethau band eang a llais drwy sicrhau y rhoir Ymrwymadau BT Group plc ar waith yn effeithiol.
- 3. Parhau i ddadroleiddio** – parhau i archwilio cyfleoedd i leihau a thargedu rheoleiddio'n well, gan ystyried y syniadau rheoleiddio diweddaraf, fel argymhellion *Adolygiad Hampton*.
- 4. Trefnu'r genhedlaeth nesaf** – deall sut y mae rhwydweithiau a gwasanaethau telegyfathrebiadau'r genhedlaeth nesaf yn datblygu ac ystyried y goblygiadau i reoleiddio, yn y rhwydwaith craidd ac yn y rhwydwaith mynediad, y gellir ei ddefnyddio ar gyfer band eang cyflymach.
- 5. Darlledu Gwasanaeth Cyhoeddus (PSB): datblygiadau yn y dyfodol** — parhau â gwaith i gyfuno dewis defnyddwyr mewn byd digidol â buddion i ddinasyddion yn sgil darlledu gwasanaeth cyhoeddus parhaus â mwy o ffocws. Bydd y gwaith yn cynnwys adolygiad ariannol o Channel 4, datblygu ein cynnig ar gyfer Cyhoeddwr Gwasanaeth Cyhoeddus a chyfrannu at yr Adolygiad o Siarter y BBC yn y manau hynny sy'n gor-gyffwrdd â chyfrifoldebau Ofcom. Hefyd, byddwn yn cwblhau'n gwaith ar deledu lleol ac yn ystyried sut y mae newyddion yn debygol o gael ei gynhyrchu a'i ddefnyddio yn y dyfodol.
- 6. Cyflwyno cynnwys** – deall sut mae dulliau newydd o gyflwyno cynnwys y rhyngwyd a'r cyfryngau yn creu cyfleoedd ar gyfer arloesedd, ac archwilio'r buddion potensial i ddinasyddion a defnyddwyr. Hefyd, byddwn yn ystyried y goblygiadau i reoleiddio ac yn sicrhau y bydd plant yn cael eu hamddiffyn yn briodol.
- 7. Amddiffyn y defnyddiwr** – cymryd camau gorfodi i amddiffyn defnyddwyr a dinasyddion, trafod cwynion yn effeithiol a hyrwyddo llythrennedd y cyfryngau.
- 8. Argaeledd a mynediad** – nodi meysydd lle mae methiannau'r farchnad yn golygu bod angen ymyrraeth i roi mynediad i bobl i wasanaethau, fel band eang a theledu digidol. Bydd y gwaith hwn yn cael ei lywio gan archwiliad Ofcom o'r Gwledydd a'r Rhanbarthau sy'n mynd rhagddo.
- 9. Cysylltu'n rhyngwladol** – ceisio dylanwadu'r ffordd y mae polisi rheoleiddio yn datblygu, yn benodol y gyfarwydddeb UE newydd am deledu a chynnwys clyweled arall, y fframwaith UE diwygiedig ar gyfer cyfathrebiadau electronig a thrafodaethau rhyngwladol am sbectrwm, gan gynnwys Cynhadledd Radio Rhanbarthol 2006.

Edrychwn ymlaen at gael eich barnau am y cynllun drafft, ac am y blaenoriaethau arfaethedig yn benodol. Mae'r ymgynghoriad yn cau ddydd Gwener 10 Chwefror 2006 ac yna caiff fersiwn derfynol y cynllun ei chyhoeddi ar ddechrau mis Ebrill 2006. Yn y cyfamser, byddwn yn cynnal cyfres o ddigwyddiadau rhanbarthol er mwyn rhoi cyfle i drafod a dadlau. Mae manylion y dyddiadau a'r lleoliadau ar gael ar ein gwefan:

[http://www.ofcom.org.uk/consult/condocs/annual\\_plan2006/annual\\_plan200607/invite](http://www.ofcom.org.uk/consult/condocs/annual_plan2006/annual_plan200607/invite)

## Adran 2

# Addasu i amgylchedd sy'n newid

### Y fframwaith statudol

- 2.1 Mae Ofcom yn gweithredu mewn fframwaith statudol a grëwyd yn bennaf gan Ddeddf Gyfathrebiadau 2003. Ein prif ddyletswydd yw hybu buddiannau dinasyddion a defnyddwyr, drwy annog cystadleuaeth lle bo hynny'n briodol.
- 2.2 Mae'r Ddeddf Gyfathrebiadau yn nodi rhai swyddogaethau y mae'n rhaid i ni eu cyflawni er mwyn cyflawni'r ddyletswydd hon:
- Cyflawni'r defnydd gorau posibl o'r sbectrwm electromagnetig.
- Sicrhau bod ystod eang o wasanaethau cyfathrebu electronig ar gael ledled y DG.
- Sicrhau bod ystod eang o wasanaethau teledu a radio o ansawdd uchel ac eang eu hapêl ar gael ledled y DG.
- Cynnal lluosogrwydd wrth ddarparu darlledu.
- Amddiffyn cynulleidfaoedd yn ddigonol rhag deunydd annymunol a niweidiol.
- Amddiffyn cynulleidfaoedd yn ddigonol rhag annhegwch neu achosion diangen o dresmasu ar breifatrwydd.
- 2.3 Mae cylch gwaith statudol Ofcom yn golygu bod rhaid i ni gyflawni cyfres eang o gyfrifoldebau ar yr un pryd. Wrth gyflawni ein swyddogaethau mae'n rhaid i ni weithiau roi mwy o sylw i un cyfrifoldeb yn hytrach na'r llall. Er enghraifft, efallai y bydd rhaid i ni gydbwyso'r amcan o hyrwyddo cystadleuaeth yn erbyn yr amcan o sicrhau bod gwasanaethau cyfathrebu ar gael yn eang. Mae'r angen i wneud cyfaddawdau anodd felly yn ei gwneud yn hanfodol i Ofcom gael egwyddorion arwain clir.
- 2.4 Roedd y Ddeddf Gyfathrebiadau yn un o'r darnau pwysig cyntaf o ddeddfwriaeth a ymgorfforai egwyddorion gwell rheoleiddio a ddatblygwyd gan y Tasglu ar Reoleiddio Gwell. Mae'r egwyddorion hyn yn gofyn bod Ofcom yn gweithredu mewn modd sy'n dryloyw, yn atebol, yn gymesur, yn gyson ac wedi'i dargedu. Hefyd, mae gennym ddyletswydd i sicrhau nad yw rheoleiddio yn gosod beichiau diangen ar ein rhanddeiliaid. Mae gofyn hefyd i ni gynnal asesiadau effaith, proses sy'n helpu gwneud penderfyniadau gwell ar bolisiau.
- 2.5 Mae Asesiadau Effaith yn golygu ystyried gwahanol opsiynau polisi ac yna dewis y gorau. Mae cynnal Asesiad Effaith yn ffordd o ystyried effaith debygol ein polisiau ar randdeiliaid, gan gynnwys grwpiau gwahanol o bobl. Mewn rhai achosion, er enghraifft, gall fod angen i ni ystyried yr effaith botensial ar bobl sy'n byw mewn gwahanol rannau o'r wlad, pobl sy'n hŷn, yn anabl, ar incymau isel neu o grŵp hiliol penodol.
- 2.6 Bu'r pwyslais yn y Ddeddf Gyfathrebiadau ar arfer gorau rheoleiddio yn fuddiol i Ofcom ac i'n rhanddeiliaid. Er mwyn cyflawni ein swyddogaethau yn unol â'r gofynion hyn a chynnal ffocws cyson ar leihau rheoleiddio, rydym wedi datblygu cyfres o egwyddorion rheoleiddio. Nodir y rhain yn Ffigur 2.1.

## Ffigwr 2.1: Egwyddorion rheoleiddio Ofcom

### Pryd y byddwn yn rheoleiddio

Bydd Ofcom yn gweithredu gyda thuedd yn erbyn ymyrryd, ond gyda pharodrwydd i ymyrryd yn gyflym ac yn effeithiol lle bo gofyn.

Bydd Ofcom yn ymyrryd lle mae dyletswydd statudol benodol i weithio tuag at nod polisi cyhoeddus na all marchnadoedd ei gyrraedd ar eu pennau eu hunain.

### Sut y byddwn yn rheoleiddio

Bydd Ofcom bob amser yn ceisio'r dulliau rheoleiddio lleiaf ymwithiol i gyflawni ein hamcanion polisi.

Bydd Ofcom yn ymdrechu i sicrhau bod ein hymyriadau'n seiliedig ar dystiolaeth, yn gymesur, yn gyson, yn atebol ac yn dryloyw o ran ystyriaeth a chanlyniad.

Bydd Ofcom yn rheoleiddio gyda chynllun blynyddol wedi'i gyfleu'n glir a'i adolygu'n gyhoeddus, ac ynddo amcanion polisi penodol.

### Sut y byddwn yn cefnogi rheoleiddio

Bydd Ofcom yn ymchwilio i farchnadoedd yn gyson ac yn anelu at barhau ar flaen y gad o ran dealltwriaeth dechnolegol.

Bydd Ofcom yn ymgynghori'n eang â'r holl randdeiliaid perthnasol ac yn asesu effaith camau rheoleiddio cyn gorfodi rheoleiddio ar farchnad.

## Deall y sector a'n rhanddeiliaid

- 2.7 Er mwyn cyflawni ein swyddogaethau, mae angen i ni ddeall yn drwyadl y sector cyfathrebiadau a'n rhanddeiliaid, gan gynnwys ymddygiad pobl, yn ddinasyddion a defnyddwyr. Mae angen i ni wneud penderfyniadau sy'n seiliedig ar dystiolaeth glir a dibynadwy.
- 2.8 I helpu cyflawni hyn, mae Ofcom yn cynnal gwaith ymchwil a dadansoddi eang, gan gyhoeddi Adolygiad blynyddol o'r Farchnad Gyfathrebiadau<sup>1</sup> a diweddariadau rheolaidd o ddata allweddol. Yn yr adran hon, rydym yn cyflwyno rhai o'r canfyddiadau pwysicaf o'n Hadolygiad diweddaraf ac yn ystyried y newidiadau a gafwyd yn y sector dros y flwyddyn ddiwethaf.

## Dinasyddion a defnyddwyr

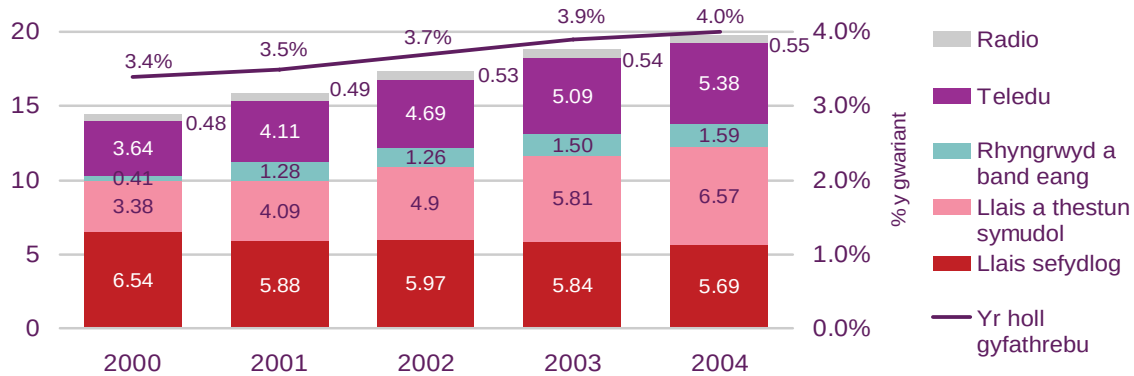
- 2.9 Fel dinasyddion, mae llawer ohonom yn defnyddio llu mwyfwy soffistigedig o ddyfeisiau a gwasanaethau cyfathrebu. Cofnodwn eiliadau pwysig gan ddefnyddio ffonau camera a rhannwn y delweddau gyda ffrindiau a pherthnasau drwy'r rhyngwrwd. Rydym yn talu trethi ar-lein. Cawn y newyddion diweddaraf a gwyliwn glipiau chwaraeon ar ffonau symudol. Mae gweithwyr proffesiynol iechyd yn defnyddio technoleg ddiwifr i weld a yw pobl oedrannus yn cymryd eu meddyginiaeth.
- 2.10 Fel defnyddwyr, mae'r gyfran o wariant wythnosol y cartref sy'n cael ei gwario ar wasanaethau cyfathrebu wedi cynyddu'n gyson dros y pum mlynedd ddiwethaf, gan

<sup>1</sup> <http://www.ofcom.org.uk/research/cm/cm05/#content>

ddangos arwyddocâd cynyddol y sector a'i bwysigrwydd yn ein bywydau bob dydd (Ffigur 2.2).

**Ffigur 2.2: Gwariant y cartref cyfartalog ar gyfathrebu**

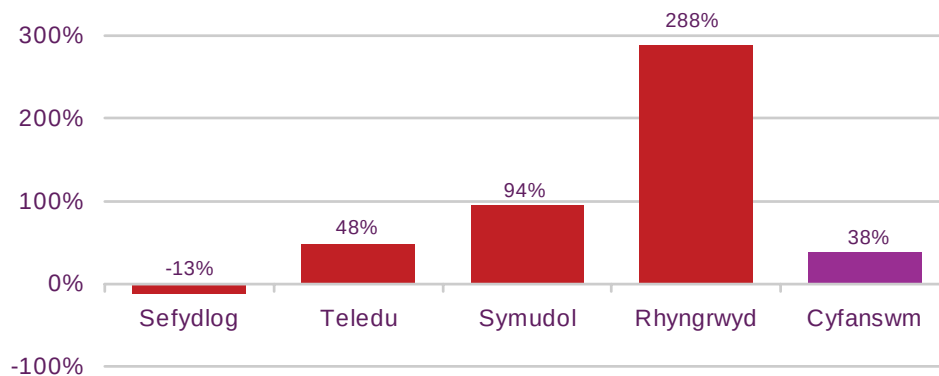
£ yr wythnos



Ffynhonnell: Ofcom / trwyddedigion / gweithredwyr

2.11 Mae'r arian hwn yn cael ei wario ym mhob rhan o'r sector cyfathrebiadau bron, gyda galw penodol gryf am wasanaethau rhyngwrwyd a symudol. Dim ond gwariant ar ffonau llinell sefydlog sydd wedi dirywio. Dyma ganlyniad prisiau'n gostwng yn sgil cystadleuaeth a gostwng y gost o ffonio ffonau symudol o linellau sefydlog. Mae hefyd yn swyddogaeth telefoni symudol yn cymryd lle llinellau sefydlog yn gynyddol. Dangosir y newidiadau yn y gwariant yn Ffigur 2.3.

**Ffigur 2.3: Newid yng ngwariant y cartref cyfartalog ar gyfathrebu 2000-2005**



Ffynhonnell: Ofcom / gweithredwyr

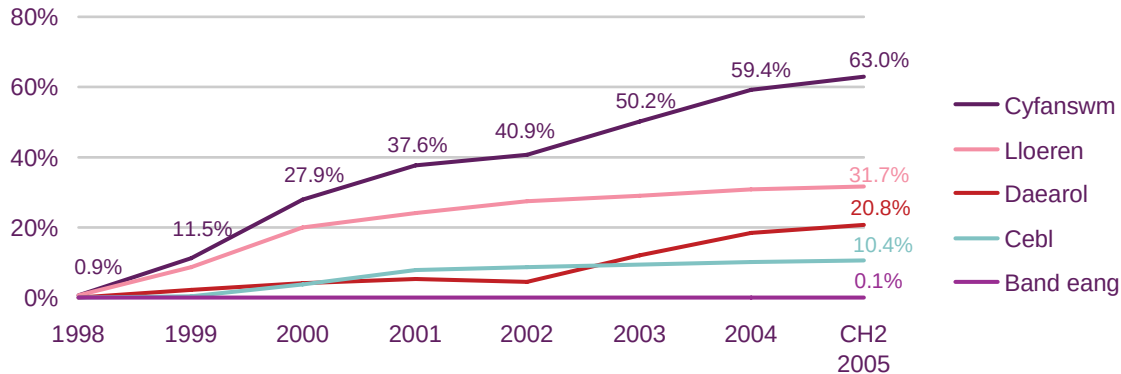
## Y sector darlledu

2.12 Bob mis mae rhyw 100,000 o gartrefi yn newid i deledu digidol, gyda thwf diweddar yn sgil llwyddiant Freeview. Yn y dyfodol, mae'n debygol y bydd ffyrdd newydd i gael teledu a fideo wrth i wasanaethau band eang cyflymach gael eu darparu'n ehangach ac wrth i dechnolegau symudol ddatblygu. Mae'n bwysig bod Ofcom yn helpu creu marchnad gystadleuol i wasanaethau newydd ac yn chwarae rhan mewn llywio ac

addysgu defnyddwyr am eu manteision. Dengys Ffigur 2.4 sut y mae'r nifer sy'n dechrau defnyddio teledu digidol wedi cynyddu'n gyson i ddau o bob tri chartref bron.

**Ffigur 2.4: Twf mewn teledu digidol**

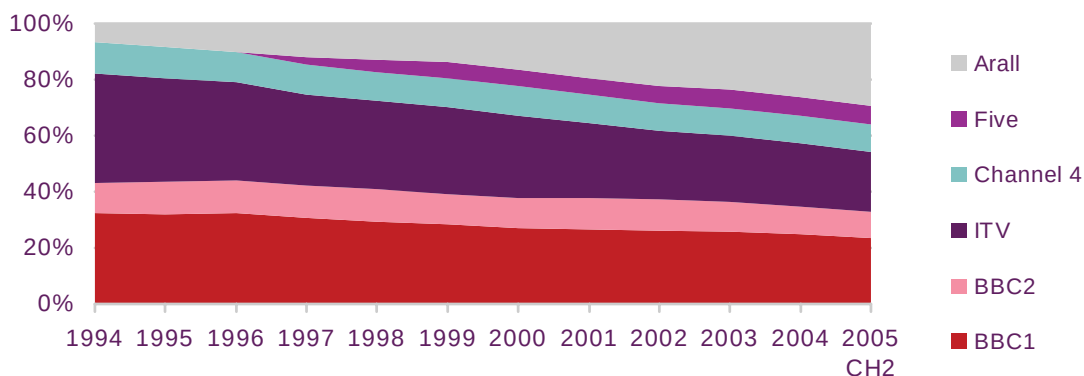
Cartrefi



Ffynhonnell: Ofcom / trwyddedigion / BBC

- 2.13 Gyda dewis o fwy na 350 o wasanaethau drwy deledu digidol, roedd cyfran gwylwyr y sianeli nad ydynt yn sianeli daearol yn fwy na 30 y cant ym mis Mehefin 2005. Yn ogystal, mae referniw tanysgrifiadau bellach wedi cynyddu y tu hwnt i referniw hysbysebu, gan roi mwy o bwysau ar gyllidebau rhaglenni daearol. Mae'r farchnad gynyddol gystadleuol hon yn codi cwestiynau pwysig am ariannu a chyflwyno darlledu gwasanaeth cyhoeddus yn y dyfodol. Dengys Ffigur 2.5 sut y mae cyfran gwylwyr sianeli daearol wedi gostwng.

**Ffigur 2.5: Cyfrannau gwyllo'r teledu**



Ffynhonnell: BARB

- 2.14 Ers y dirywiad mewn hysbysebu yn 2000 mae radio masnachol wedi wynebu amgylchiadau anodd y farchnad. Serch hynny, mae referniwiau wedi cynyddu'n araf er gwaethaf gostyngiad bach yn y gyfran wrando.
- 2.15 Drwy ein hadolygiad o'r sector radio, bydd Ofcom yn ceisio darparu polisiâu sy'n adlewyrchu'r heriau sy'n wynebu'r sector masnachol. Byddwn hefyd yn cyhoeddi trwyddedau analog newydd yn 2006/7 a chynigiwn ddyrannu blociau newydd o sbectwm i radio cenedlaethol a lleol.
- 2.16 Un o rannau pwysig y farchnad hon wrth iddi newid yw'r ffaith bod technolegau newydd yn cyflwyno ffyrdd gwahanol o gyrraedd cynulleidfaoedd. Cynyddodd nifer y

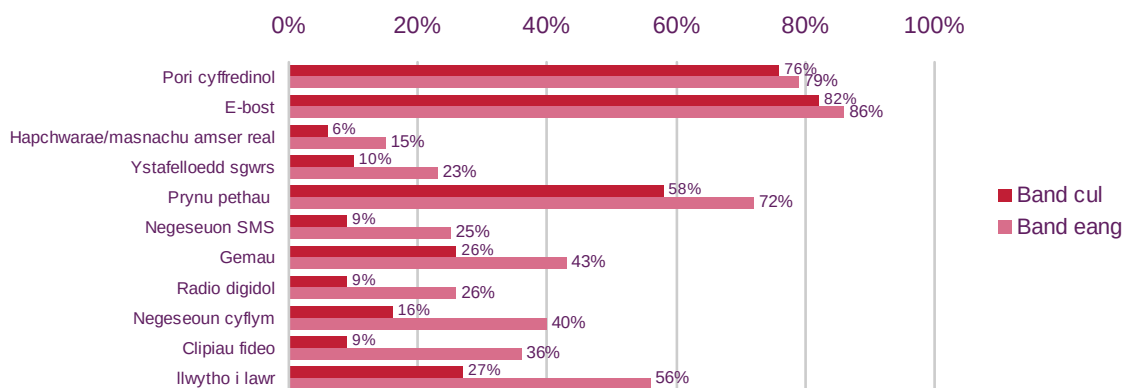


setiau radio darlledu clywedol digidol (DAB) fwy na dwywaith yn 2004, gyda pherchenogion yn gwrando ar fwy o radio na'u cymheiriaid analog. Yn ogystal, mae tua 35 y cant o oedolion wedi gwrando ar radio drwy deledu digidol ar ryw adeg, ac mae bron 20 y cant wedi gwrando drwy'r rhyngwrwyd. Un o flaenoriaethau Ofcom yn 2006/7 fydd archwilio'r cyfleoedd sy'n cael eu creu gan ffyrdd newydd o gyflwyno cynnwys ac ystyried y goblygiadau i grwpiau penodol o ddinasyddion a defnyddwyr, ac i reoleiddio.

## Y sector telegyfathrebiadau

- 2.17 Mae ymyrryd rheoleiddiol wedi creu cyfleoedd newydd i ddarparwyr gwasanaethau llais. Golyga rhwymedigaeth BT i ddarparu gwasanaeth cyn-ddethol cludydd fod dewis eang o gyflenwyr bellach yn cynnig galwadau llais, sydd wedi cyfrannu at brisiau is. Ynghyd â defnydd mwy o ffonau symudol, mae hyn wedi arwain at ostyngiad araf yn nifer a refeniwiau galwadau llinell sefydlog, gan arwain llawer o weithredwyr rhwydwaith at fuddsoddi mewn gwasanaethau eraill, fel band eang. Yn fwy diweddar, mae darpariaeth cynhyrchion rhentu llinell cyfanwerth gan BT wedi golygu nad oes angen i ddefnyddwyr gael biliau ar wahân rhagor am eu galwadau ac am rentu eu llinell ffôn; gall un cyflenwr ddarparu'r ddau.
- 2.18 Mae gan 82 y cant o oedolion a 90 y cant o blant dros 10 oed ffonau symudol bellach. Mewn gwirionedd, mae mwy o danysgrifiadau symudol ar waith na phobl ac mae poblogrwydd dyfeisiau eilradd, er enghraifft, i ddarparu e-bost symudol, yn golygu bod twf yn debygol o barhau.
- 2.19 Gwneir rhyw 31 y cant o'r holl alwadau llais o ffonau symudol bellach, gyda gwasanaethau'n cael eu darparu gan bum gweithredwr rhwydwaith a nifer gynyddol o ailwerthwyr gwasanaeth. Fodd bynnag, lle bo angen, bydd camau wedi'u targedu i hybu buddiannau defnyddwyr, er enghraifft, i ostwng costau galwadau crwydro rhyngwladol.
- 2.20 I lawer o bobl, mae'r rhyngwrwyd bellach yn nodwedd allweddol ar fywyd yn y cartref ac yn y gwaith. Ym mis Mehefin 2005, am y tro cyntaf, roedd mwy o gysylltiadau band eang na chysylltiadau deialu yn y DG. Mae defnyddwyr band eang yn defnyddio amrywiaeth ehangach o wasanaethau ar-lein na phobl sy'n defnyddio'r rhyngwrwyd deialu, yn benodol y rheiny y mae angen llawer o gynhwysedd data arnynt (Ffigur 2.6). Er enghraifft, mae 46 y cant o gwsmeriaid band eang yn llwytho cerddoriaeth, ffilmiau neu glipiau fideo i lawr, o gymharu â 22 y cant yn unig o ddefnyddwyr deialu.

**Ffigur 2.6: Cymwysiadau ar-lein a ddefnyddir gan danysgrifwyr rhyngwrwyd**

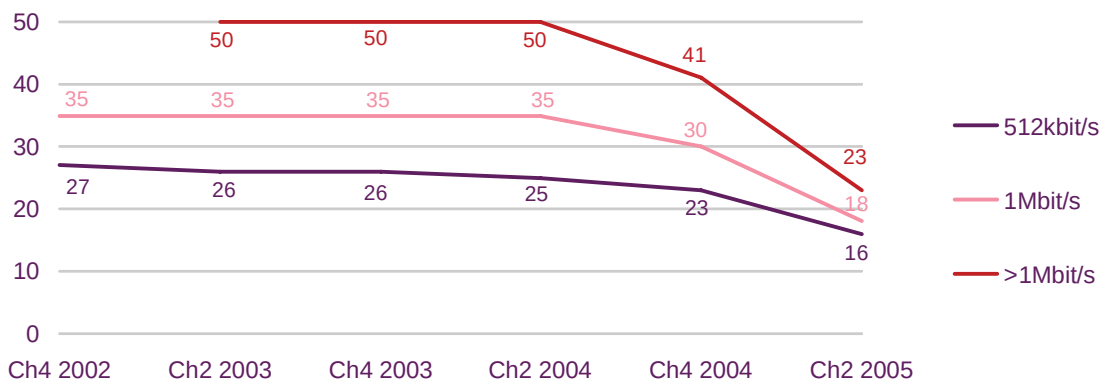


Ffynhonnell: Ofcom

- 2.21 Mae defnyddwyr yn elwa ar gyfuniad o brisiau band eang yn gostwng a chyflymderau uwch. Dengys Ffigur 2.7 sut y mae prisiau wedi gostwng yn ystod y blynyddoedd diwethaf. Mae gwasanaethau sy'n darparu 24Mbits bob eiliad ar gael bellach ac mae 2Mbits bob eiliad bellach yn safonol i'r rheiny sy'n byw'n agos i gyfnewidfa ffôn. Un o flaenoriaethau 2006/7 fydd hyrwyddo argaeledd gwasanaethau band eang ledled y DG i alluogi mynediad i gymwysiadau newydd.

**Ffigur 2.7: Prisiau gostyngol band eang**

£ y mis



Ffynhonnell: Ofcom / gweithredwyr

## Cydggyfeiriad

- 2.22 Un datblygiad sylweddol arall yn y farchnad yw cydggyfeiriad cynyddol a ysgogir gan y newid o analog i dechnoleg ddigidol. Mae hyn yn digwydd drwy'r sector cyfathrebu cyfan, a gall defnyddwyr anfon a chael gwybodaeth drwy ddewis o lwyfannau gan ddefnyddio amrywiaeth o ddyfeisiadau. Er enghraifft:
- Mae mwy o bobl yn defnyddio band eang i gael cynnwys clywedol a fideo ac am deffoni llais.
  - Mae un ddyfais symudol yn cael ei defnyddio gan ddefnyddwyr i gael nifer o wahanol wasanaethau – llais, testun, radio – ac mae gwasanaethau newydd yn cynnwys rhyngwrdd a fideo symudol yn dechrau datblygu.
  - Mae nifer gynyddol o gyflenwyr yn cynnig bwndeli o wasanaethau cyfathrebu bellach, gan gynnwys teledu, rhyngwrdd a theleffoni drwy un llwyfan neu fwy.
- 2.23 Yn 2004 a 2005 roedd cynnydd yn lefel y gweithgarwch mwyaf cyfuno a chaffael yn y sector cyfathrebu, gyda chwmnïau'n rhoi eu hunain mewn sefyllfa i gystadlu mewn marchnadoedd cydggyfeiriol sy'n gorgyffwrdd yn gynyddol. Mae Ofcom wedi ymrwymo adnoddau sylweddol i ddadansoddi'r trafodion hyn fel rhan o'n rhwymedigaeth statudol i gynorthwyo'r Swyddfa Masnachu Teg.
- 2.24 Rydym bellach yn gweld gwasanaethau newydd, argaeledd a defnydd ehangach o wasanaethau cyfredol, mwy o gystadleuaeth a phrisiau is. Fodd bynnag, mae'r marchnadoedd dynamig hyn wedi cynyddu'r posibilrwydd i ddefnyddwyr gael eu twyllo drwy ddulliau (fel deialwyr twyllodrus y rhyngwrdd) sydd yn dod yn fwy cymhleth ac yn fwy ymwithiol nag o'r blaen. Mae angen camau i amddiffyn

defnyddwyr felly, ynghyd â ffocws ar roi grym i ddefnyddwyr. Yn gysylltiedig â hyn y mae pwysigrwydd hyrwyddo llythrennedd y cyfryngau, fel y gall pobl, fel dinasyddion, ddefnyddio ac elwa ar yr ystod eang o wasanaethau cyfathrebu sy'n bodoli.

- 2.25 Dyma gyd-destun y farchnad sy'n llywio ein rhaglen waith ddrafft ar gyfer 2006/7.

## Adran 3

# Blaenoriaethau ar gyfer 2006/7

- 3.1 Yn yr adran flaenorol, dangoswyd gennym natur ddynamig a chydgyfeiriol y sector cyfathrebu. Mae gwasanaethau cyfathrebiadau newydd yn datblygu; mae argaeledd a defnydd ehangach o wasanaethau presennol; ac mae dewis cyfoethog o raglenni teledu a radio. Ar yr un pryd, mae cynnydd cyffredinol mewn cystadleuaeth, gyda phrisiau'n gostwng yn aml yn sgil hynny.
- 3.2 Gan ystyried cyd-destun y farchnad, mae'n rhaid i ni ymateb i ystod o faterion pwysig, gan gynnwys:
- y ddadl ynghylch sut y dylid cynnal a chryfhau darlledu gwasanaeth cyhoeddus wrth i ni symud tuag at y newid i deledu digidol;
  - y cwestiwn o'r defnydd a wneir yn y dyfodol o sbectrwm a ryddheir gan y newid i'r digidol a sbectrwm arall a fydd ar gael at ddefnydd masnachol;
  - y goblygiadau i reoleiddio yn sgil ffyrdd newydd o ddosbarthu cynnwys rhyngwrwyd a'r cyfryngau;
  - datblygu cenhedlaeth newydd o rwydweithiau telegyfathrebiadau; a'r
  - angen parhaus i amddiffyn dinasyddion a defnyddwyr a hyrwyddo mynediad i ystod eang o wasanaethau cyfathrebu.
- 3.3 Er mwyn bodloni anghenion amrywiol pobl ledled y DG, mae angen i ni ragweld yn ogystal ag ymateb i'r newidiadau sy'n digwydd. Drwy wneud hynny, gallwn sicrhau bod defnyddwyr yn parhau i gael dewis o wasanaethau cyfathrebu gwerth da. Nodwedd yr un mor bwysig yw rôl Ofcom wrth gefnogi a chynnal safonau uchel mewn darlledu – rhaglenni o safon law yn llaw ag amddiffyniad rhag deunydd annymunol a niweidiol.
- 3.4 Mae'r angen i gyflawni'r ystod eang hwn o gyfrifoldebau yn cael ei adlewyrchu yn ein blaenoriaethau ar gyfer 2006/7:
1. **Rhyddhau sbectrwm: arwerthu a rhyddfrydoli sbectrwm** - rhyddhau a rhyddfrydoli sbectrwm, hwyluso masnachu a hybu ymwybyddiaeth am y cyfleoedd sy'n cael eu cynnig gan ymagwedd a reolir yn fwy gan y farchnad at reoli sbectrwm.
  2. **Rhoi'r Adolygiad Strategol o Delegyfathrebiadau ar Waith** - hyrwyddo cystadleuaeth ac arloesedd mewn gwasanaethau band eang a llais drwy sicrhau y rhoir Ymrwymadau BT Group plc ar waith yn effeithiol.
  3. **Parhau i ddadreoleiddio** – parhau i archwilio cyfleoedd i leihau a thargedu rheoleiddio'n well, gan ystyried y syniadau rheoleiddio diweddaraf, fel argymhellion *Adolygiad Hampton*.
  4. **Trefnu'r genhedlaeth nesaf** – deall sut y mae rhwydweithiau a gwasanaethau telegyfathrebiadau'r genhedlaeth nesaf yn datblygu ac ystyried y goblygiadau i reoleiddio, yn y rhwydwaith craidd ac yn y rhwydwaith mynediad, y gellir ei ddefnyddio ar gyfer band eang cyflymach.
  5. **Darlledu Gwasanaeth Cyhoeddus (PSB): datblygiadau yn y dyfodol** – parhau â gwaith i gyfuno dewis defnyddwyr mewn byd digidol â buddion i ddinasyddion yn sgil darlledu gwasanaeth cyhoeddus parhaus â mwy o ffocws. Bydd y gwaith yn cynnwys adolygiad ariannol o Channel 4, datblygu ein cynnig ar

gyfer Cyhoeddwr Gwasanaeth Cyhoeddus a chyfrannu at yr Adolygiad o Siarter y BBC yn y manau hynny sy'n gor-gyffwrdd â chyfrifoldebau Ofcom. Hefyd, byddwn yn cwblhau'n gwaith ar deledu lleol ac yn ystyried sut y mae newyddion yn debygol o gael ei gynhyrchu a'i ddefnyddio yn y dyfodol.

6. **Cyflwyno cynnwys** – deall sut mae dulliau newydd o gyflwyno cynnwys y rhyngrwyd a'r cyfryngau yn creu cyfleoedd ar gyfer arloesedd, ac archwilio'r buddion potensial i ddinasyddion a defnyddwyr. Hefyd, byddwn yn ystyried y goblygiadau i reoleiddio ac yn sicrhau y bydd plant yn cael eu hamddiffyn yn briodol.
7. **Amddiffyn y defnyddiwr** – cymryd camau gorfodi i amddiffyn defnyddwyr a dinasyddion, trafod cwynion yn effeithiol a hyrwyddo llythrennedd y cyfryngau.
8. **Argaeledd a mynediad** – nodi meysydd lle mae methiannau'r farchnad yn golygu bod angen ymyrraeth i roi mynediad i bobl i wasanaethau, fel band eang a theledu digidol. Bydd y gwaith hwn yn cael ei lywio gan archwiliad Ofcom o'r Gwledydd a'r Rhanbarthau sy'n mynd rhagddo.
9. **Cysylltu'n rhwngwladol** – ceisio dylanwadu'r ffordd y mae polisi rheoleiddio yn datblygu, yn benodol y gyfarwydddeb UE newydd am deledu a chynnwys clyweled arall, y fframwaith UE diwygiedig ar gyfer cyfathrebiadau electronig a thrafodaethau rhwngwladol am sbectrwm, gan gynnwys Cynhadledd Radio Rhanbarthol 2006.

**Cwestiwn 1** – *Beth yw eich barnau am flaenoriaethau arfaethedig Ofcom ar gyfer 2006/7?*

## Adran 4

# Rhaglen waith arfaethedig

4.1 Rydym wedi trefnu ein gwaith arfaethedig ar gyfer 2006/7, gan gynnwys y blaenoriaethau, i wyth maes. Dangosir y meysydd gwaith hyn yn Ffigur 4.1, a gellir eu rhannu'n nodau a gweithgareddau. Mae'r gwaith y byddwn yn ei wneud ym mhob maes yn cael ei ddisgrifio'n fanylach isod.

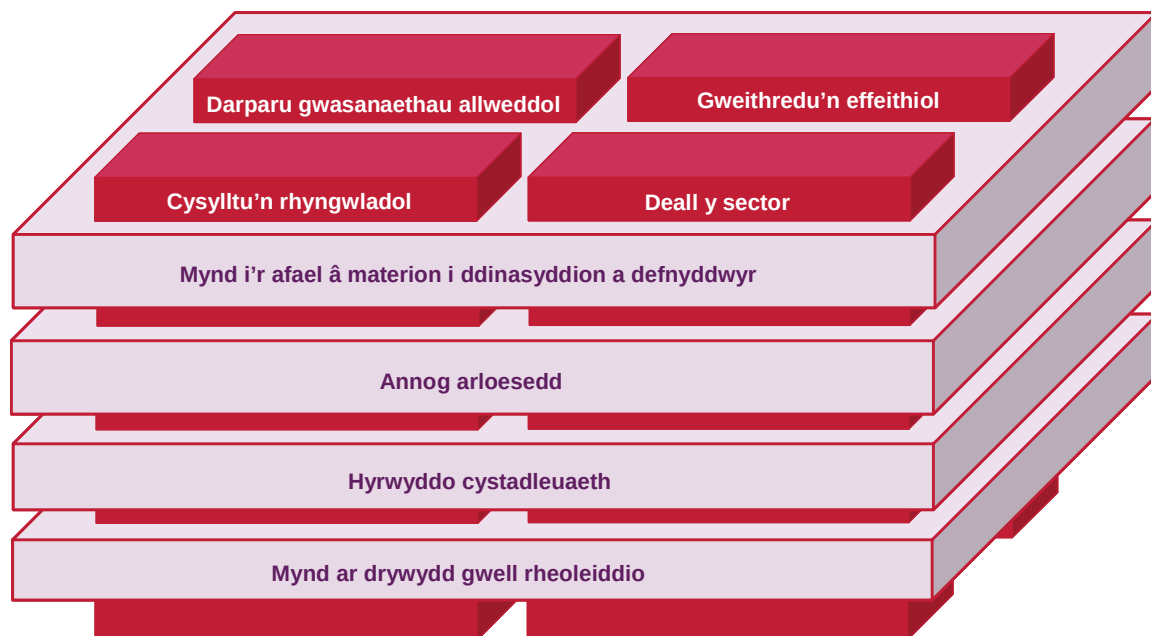
4.2 Y pedwar nod yw:

- mynd i'r afael â materion i ddinasyddion a defnyddwyr;
- annog arloesedd;
- hyrwyddo cystadleuaeth; a
- mynd ar drywydd gwell rheoleiddio.

4.3 Caiff y rhain eu hategu gan bedwar gweithgarwch:

- cysylltu'n rhyngwladol;
- darparu gwasanaethau allweddol;
- deall y sector a'n rhanddeiliaid; a
- gweithredu'n effeithiol.

**Ffigur 4.1: Nodau a gweithgareddau Ofcom**



## Mynd i'r afael â materion i ddinasyddion a defnyddwyr

4.4 Mae natur gydgyfeiriol y sector cyfathrebiadau, mwy o bobl yn dechrau defnyddio gwasanaethau a chymdeithas fwyfwy amrywiol, yn golygu bod amrywiaeth o

bryderon i bobl, fel dinasyddion a defnyddwyr. Mae'r pryderon hyn yn cynnwys argaeledd a hyrgyrchedd gwasanaethau, sgamiau cyfathrebiadau ac ansawdd rhaglenni ar y teledu a'r radio.

- 4.5 Ffordd bwysig o hybu buddiannau dinasyddion a defnyddwyr yw drwy hyrwyddo cystadleuaeth, ond mae materion penodol hefyd ynghylch dinasyddion a defnyddwyr y mae angen i ni fynd i'r afael â hwy. Mae'r rhain yn cynnwys:
- Mireinio'n hymagwedd tuag at ddarledu gwasanaeth cyhoeddus, a fydd yn flaenoriaeth ar gyfer 2006/7. Mae pobl yn dal i werthfawrogi'r buddion cymdeithasol a chyhoeddus ehangach a ddaw yn sgil darledu gwasanaeth cyhoeddus, a rhaid i ni sicrhau bod hyn yn cael ei gynnal a'i gryfhau mewn byd digidol aml-sianel. Wrth i ni symud tuag at y newid i deledu digidol bydd yn hanfodol sicrhau nid yn unig dewis o raglenni, ond dewis hefyd o'r math o raglenni arloesol, safon uchel y mae'r DG yn enwog amdanynt. Agweddau allweddol ar ein gwaith yn y maes hwn fydd:
    - o adolygu allgynnyrch darlledwyr gwasanaeth cyhoeddus masnachol er mwyn sicrhau eu bod yn bodloni'u rhwymedigaethau;
    - o adolygiad ariannol llawn o Channel 4;
    - o datblygu'n cynnig ar gyfer cyhoeddwr gwasanaeth cyhoeddus;
    - o cwblhau ein gwaith ar deledu lleol;
    - o ystyried sut mae newyddion yn debygol o gael ei gynhyrchu a'i ddefnyddio mewn byd digidol;
    - o archwilio rôl sbectwm mewn ariannu a chyflwyno cynnwys darlledu gwasanaeth cyhoeddus;
    - o parhau i gyfrannu at yr Adolygiad o Siarter y BBC yn y manau hynny sy'n gor-gyffwrdd â chyfrifoldebau Ofcom, gan y bydd y penderfyniadau a wneir yn effeithio ar y ddarpariaeth darlledu gwasanaeth cyhoeddus yn ehangach;
    - o gweithredu'n hadolygiad o'r sector cynhyrchu teledu; a
    - o chyhoeddi Cod Mynediad diwygiedig yn diffinio cyfrifoldebau darlledwyr i ddarparu gwasanaethau a chyfarpar mynediad.
  - Hyrwyddo llythrennedd y cyfryngau fel y gall dinasyddion wneud defnydd gwell o dechnolegau cyfathrebu i gael mynediad at gynnwys a chreu cynnwys. Fel rhan o'n gwaith ar rymuso ac amddiffyn pobl, bydd y gwaith hwn yn flaenoriaeth ar gyfer 2006/7.
  - Amddiffyn defnyddwyr drwy gymryd camau gorfodi, trafod cwynion yn effeithiol a sicrhau bod defnyddwyr yn ymwybodol o'u hawliau. Mae'r gwaith hwn hefyd yn disgyn i'r categori grymuso ac amddiffyn pobl, sy'n flaenoriaeth ar gyfer 2006/7.
  - Hyrwyddo argaeledd a mynediad i wasanaethau cyfathrebu, fel band eang a theledu digidol, drwy nodi meysydd lle gall methiannau yn y farchnad olygu bod angen ymyrryd. Bydd y gwaith hwn yn cael ei lywio gan waith ymchwil pellach i ddeall grwpiau penodol o randdeiliaid, fel pobl sy'n byw mewn gwahanol rannau o'r wlad, pobl iau a phobl hŷn a phobl sy'n anabl, ar incymau isel neu o grŵp hiliol penodol. Mae hon yn flaenoriaeth arall ar gyfer 2006/7.
  - Cynnal safonau darlledu ar draws yr holl orsafoedd radio a'r sianeli teledu drwy orfodi Cod Darlledu Ofcom. Bydd y gwaith hwn yn cael ei wneud mewn byd lle mae'r sector cyfryngau yn newid yn gyflym a lle mae dinasyddion yn wynebu cyfleoedd a heriau newydd yn sgil technolegau sy'n datblygu.

- Lle mae tystiolaeth o niwed yn dod i'r golwg, ystyried ffyrdd o roi gwybodaeth well i ddefnyddwyr.

**Cwestiwn 2 – Beth yw eich barnau am y materion i ddinasyddion a defnyddwyr y dylai Ofcom fynd i'r afael â hwy yn 2006/7?**

## Annog arloesedd

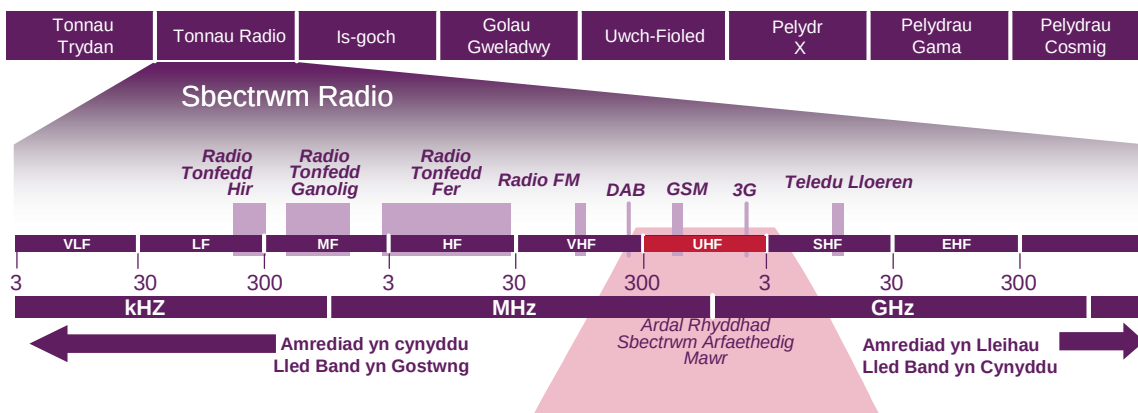
- 4.6 Busnesau sy'n cynllunio ac yn cyflenwi cynhyrchion a gwasanaethau newydd. Yna, mae defnyddwyr yn penderfynu pa rai sy'n llwyddo a pha rai sy'n methu. Ond mae gan Ofcom rôl bwysig i'w chwarae hefyd. Byddwn yn rhoi mynediad i'n rhandddeiliaid at adnoddau prin fel sbectrwm, er mwyn iddynt allu darparu gwasanaethau arloesol. Wrth i sectorau gydgyfeirio, bydd yn bwysig osgoi tagfeydd newydd rhag datblygu.
- 4.7 Bydd ein hymrwymiad i annog arloesedd yn 2006/7 yn canolbwyntio ar rai meysydd allweddol yn y sector cyfathrebu.
- Rhyddhau a rhyddfrydoli sbectrwm – hwn fydd un o'n blaenoriaethau ar gyfer 2006/7. Bydd rhaglen o ddyfarniadau sbectrwm, gan gynnwys y bandiau ar 412-414 MHz, 422-424 MHz, 872-876 MHz, 917-921 MHz a rhan o'r sbectrwm Band-L (1452-1492 MHz), yn ogystal â gwaith paratoi ar gyfer dyfarnu sbectrwm UHF a ryddheir gan y newid i'r digidol. Mae Ffigur 4.2 yn rhoi trosolwg o'r bandiau sbectrwm y cynigiwn eu rhyddhau. Hefyd, byddwn yn hyrwyddo masnachu sbectrwm ac yn creu cyfleoedd i ddefnyddio sbectrwm mewn ffyrdd mwy creadigol. Wrth wneud hyn, byddwn yn cydbwysu hawliau ac anghenion defnyddwyr presennol yn erbyn yr angen i alluogi datblygu technolegau arloesol sy'n dod i'r amlwg, fel Band Llydan Wltra a Radio Gwybyddol.
  - Cysylltu'n rhyngwladol am faterion sbectrwm a hybu ymwybyddiaeth am y posibilrwydd am arloesedd a grëir gan ymagwedd a arweinir yn fwy gan y farchnad at ddyrannu a rheoli sbectrwm.
  - Parhau i gefnogi'r symud tuag y newid i deledu digidol, ac asesu'r difidend digidol, h.y. archwilio sut y gellid defnyddio'r sbectrwm a ryddheir gan y newid i'r digidol.
  - Adolygu datblygiadau'r rhyngrwyd a llwyfannau eraill ac ystyried sut y bydd ffyrdd newydd o gyflwyno cynnwys yn effeithio ar y model presennol o reoleiddio cynnwys. Gall fod cyfleoedd i bobl arfer fwy o reolaeth dros gynnwys eu hunain, yn ogystal â goblygiadau andwyol posibl i grwpiau sy'n agored i niwed. Bydd hwn yn un o'n blaenoriaethau ar gyfer 2006/7.
  - Galluogi datblygu rhwydweithiau telegyfathrebiadau cenhedlaeth nesaf, rhwydweithiau mynediad a rhwydweithiau craidd IP newydd, a deall sut y mae rhwydweithiau a gwasanaethau newydd yn datblygu ac ystyried y goblygiadau i reoleiddio. Bydd hwn yn flaenoriaeth hefyd ar gyfer 2006/7.
  - Ystyried newidiadau i'r arweiniad ar y Codau Ymarfer y mae'n rhaid i ddarlledwyr gwasanaeth cyhoeddus eu defnyddio i drafod telerau masnach gyda chynhyrchwyr annibynnol. I gynorthwyo datblygiad marchnadoedd amlgyfrwng ar gyfer cynnwys teledu, gall fod yn angenrheidiol i newid yr ymagwedd at gaffael hawliau.
  - Gwella'r dewis a'r amrywiaeth i wrandawyr radio ar lefel genedlaethol, lefel ranbarthol a lefel leol drwy roi trwyddedau newydd ar gyfer gorsafoedd radio masnachol, digidol a chymunedol FM.
  - Ystyried y cyfleoedd sydd ar gael i orsafoedd radio masnachol a chymunedol bach i symud i radio digidol.



- Hwyluso arloesedd mewn gwasanaethau teleffoni llais drwy gyfleu polisi clir ar gyfer gwasanaethau band eang troslais, gan gynnwys canllawiau i ddarparwyr gwasanaeth.
- Adolygu'r rheolau sy'n llywodraethu cyflenwi gwasanaethau cyfradd breimiwm, gan ystyried datblygiadau technolegol a chydgyfeirio cynyddol.
- Datblygu ymagwedd Ofcom at rifo, gan sicrhau y dyrennir rhifau ffôn yn effeithlon i ddarparwyr cyfathrebiadau a gwneud unrhyw newidiadau angenrheidiol i gynllun rhifo'r DG.

**Cwestiwn 3** - Beth yw eich barnau am y gwaith y dylai Ofcom ei wneud yn 2006/7 i annog arloesedd?

**Ffigur 4.2: Rhyddhad sbectwm arfaethedig**



## Hyrwyddo cystadleuaeth

4.8 Fel rheoleiddiwr y sector a'r awdurdod cystadleuaeth ar gyfer y sector cyfathrebu, mae gan Ofcom rôl hanfodol wrth hyrwyddo buddiannau defnyddwyr, drwy agor marchnadoedd, lleihau goruchafiaeth marchnadoedd a mynd i'r afael ag ymddygiad gwrth-gystadleuol. Yn 2006/7 bydd hyn yn cynnwys gwaith yn y meysydd canlynol:

- Rhoi'r Adolygiad Strategol o Delegyfathrebiadau ar waith drwy sicrhau y rhoir Ymrwymadau BT Group plc ar waith yn effeithiol. Bydd hyn yn hyrwyddo cystadleuaeth yn y gwasanaeth darparu llais a band eang. Byddwn hefyd yn mynd ar drywydd dadreoleiddio marchnadoedd llais fel sy'n briodol. Bydd hwn yn un o'r blaenoriaethau ar gyfer 2006/7.
- Hyrwyddo cystadleuaeth gynaliadwy sy'n seiliedig ar isadeiledd mewn marchnadoedd band eang, gan gynnwys datblygu cystadleuaeth yn seiliedig ar ddadfwndelu dolen leol.
- Dadansoddi'r modd y gallai gwasanaethau cynnwys newydd, rheoli hawliau digidol a systemau talu diogel hybu'r nifereodd sy'n dechrau defnyddio gwasanaethau band eang cyflymach.
- Archwilio materion cystadleuaeth a rheoleiddio mewn marchnadoedd darlledu, gan gynnwys mynediad i hawliau cynnwys, cyhoeddi canllawiau a chodau newydd ar gyfer gofynion mynediad amodol, a thraws-hyrwyddo.

- Hyrwyddo mwy o gystadleuaeth mewn marchnadoedd telegyfathrebiadau busnes drwy sicrhau bod cynhyrchion llinell ar brydles cyfanwerth yn addas at y diben am y pris priodol.
- Cymryd camau cyflym ac effeithiol i orfodi cyfraith gystadleuaeth a chynnal dadansoddiad cadarn mewn ymateb i gyfuniadau yn y sector cyfathrebu.
- Sicrhau ymagwedd gyson at ddadansoddi economaidd ar draws Ofcom ac ymagwedd gydgyfeiriedig briodol at ddadansoddi materion telegyfathrebiadau a darlledu.

**Cwestiwn 4** – *Beth yw eich barnau am y gwaith y dylai Ofcom ei wneud yn 2006/7 i hyrwyddo cystadleuaeth?*

## Mynd ar drywydd gwell rheoleiddio

- 4.9 Ar draws ystod llawn cyfrifoldebau Ofcom, ein nod fydd lleihau a thargedu rheoleiddio, sef un o'n blaenoriaethau ar gyfer 2006/7. Rydym eisoes wedi cymryd camau sylweddol i symleiddio rheoleiddio (gweler Ffigur 4.3). Bydd y gwaith hwn yn parhau yn 2006/7 ac, yn ehangach, byddwn yn parhau i geisio ffyrdd i wella ein hymagwedd at reoleiddio.

**Ffigur 4.3: Cyfleoedd a gymerwyd i leihau rheoleiddio****Sbectrwm****Adolygiad o'r Fframwaith Sbectrwm**

- Nododd yr *Adolygiad o'r Fframwaith Sbectrwm*, ynghyd â dogfennau cysylltiedig am fasnachu sbectrwm, rhyddfrydoli sbectrwm a phrisio cymhelliad gweinyddol, y ffordd y bydd Ofcom yn symud o ymagwedd gorchymyn a rheoli at reoli sbectrwm i ymagwedd newydd a arweinir gan y farchnad. Mae hyn yn fenter ddadreoleiddio fawr.
- Yn ein hymagwedd at fasnachu, rydym wedi penderfynu dibynnu ar cyfraith gystadleuaeth i sicrhau cystadleuaeth effeithiol yn hytrach na chyflwyno rheolau rheoleiddio penodol. Mae hyn yn enghraifft o reoleiddio yn seiliedig ar risg, gyda buddiannau dynamig marchnadoedd agored yn gorbwyso'r angen am reolau ychwanegol i ddelio ag ymddygiad gwrth-gystadleuol posibl.

**Gweithgarwch trwyddedu arferol**

- Cyhoeddodd Ofcom bron 190,000 o drwyddedau'r Ddeddf Telegraffiaeth Ddi-wifr yn 2004/05. Roedd llawer o'r gweithgarwch hwn yn gysylltiedig â thrwyddedau syml, anewyllysio. Dyma faes â phosibilrwydd sylweddol am leihau beichiau gweinyddol i niferoedd helaeth o randdeiliaid.
- Fel cam tuag at leihau a symleiddio'r drefn drwyddedu, mae Ofcom wedi ymgynghori ynghylch cyflwyno trwydded oes ar gyfer defnyddwyr radio amatur a radio llongau. Bydd gwaith pellach yn y maes hwn ac mewn perthynas â mesurau rhyddfrydoli eraill yn parhau yn 2006/7.

**Ymyrraeth sbectrwm**

- Mae Ofcom wedi adolygu ei ymagwedd at ymchwiliadau i ymyrraeth sbectrwm ac mae wedi rhoi'r gorau i gynnal arolygiadau arferol bellach ymhob achos, gan ganolbwyntio yn hytrach ar orfodaeth mewn achosion lle mae'r risg fwyaf o ymyrraeth ddifrifol.

**Telegyfathrebiadau****Adolygiad Strategol o Delegyfathrebiadau**

- Yn ein *Hadolygiad Strategol o Delegyfathrebiadau* sy'n bellgyrhaeddol, un o'r cwestiynau elfennol a ofynnwyd gennym oedd a yw'n bosibl lleihau rheoleiddio yn sylweddol neu a yw pŵer BT yn y farchnad yn rhy gadarn.
- Un canlyniad allweddol oedd i ni benderfynu targedu rheoleiddio ar y rhannau o rwydwaith BT sy'n dagfeydd economaidd, gan greu lle i ddadreoleiddio mewn mannau eraill.
- Dyma enghreifftiau penodol o ddadreoleiddio rydym yn ymgynghori yn eu cylch ar hyn o bryd:
  - caniatáu mwy o hyblygrwydd i BT wrth brisio gwasanaethau i gwsmeriaid busnes, gan gynnwys i ba raddau y gallai fwndelu gwasanaethau, a chynig cynlluniau pris pwrpasol na chaiff eu cyhoeddi; mae hyn yn dilyn penderfyniad blaenorol i waredu rhywfaint o reoleiddio i alluogi i BT gynig bwnndeli o wasanaethau am bris gostyngol i gwsmeriaid busnes mewn amgylchiadau cyfyngedig; a llacio'r rheolau prisiau adwerthu am wasanaethau llais sefydlog i gwsmeriaid preswyl.
- Yn y ddwy enghraifft hyn, mae llacio rheoleiddio ar y lefel adwerthu yn gysylltiedig â BT yn cynig gwasanaethau cyfanwerth effeithiol.

**Adolygiad marchnad yr UE**

- Ochr yn ochr â'r adolygiadau strategol, rydym wedi adolygu ystod o farchnadoedd cyfathrebiadau er mwyn gweithredu fframwaith rheoleiddio yr UE.
- Mae fframwaith yr UE, a adlewyrchir yn y Ddeddf Gyfathrebiadau 2003, yn darparu ar gyfer trefn reoleiddio â mwy o ffocws na'r drefn flaenorol, gyda rheolau yn berthnasol mewn marchnadoedd economaidd diffiniedig yn unig, a dim ond i weithredwyr â phŵer marchnad sylweddol (SMP). O ganlyniad, mae marchnadoedd â throsiant cyfunol o ryw £3bn wedi'u rhyddhau o rwymedigaethau rheoleiddio. Er enghraifft, arweiniodd ein hadolygiad o reolaeth costau rhwydwaith BT, a oedd yn ymwneud â phris cynhyrchion rhyng-gyswllt cyfanwerth, at leihad mewn rheoleiddio.
- Mewn rhai achosion, mae adolygiadau marchnad wedi arwain at gynydd mewn rheoleiddio yn y tymor byr, ond gan ddisgwyl y bydd yn cael ei dynnu'n ôl yn y dyfodol. Er enghraifft, mae Ofcom wedi gosod rheolau costau ar gyfer dadfwndelu dolen leol (LLU), a gostwng prisiau hyd at 70 y cant i weithredwyr sydd eisiau cysylltu â defnyddwyr drwy rwydwaith mynediad BT. Ar yr un pryd, rydym wedi cynnal gwaith rheoleiddio ar gynhyrchion mynediad band eang cyfanwerth, gyda'r disgwyl y gellir gwaredu'r rheoleiddio hwn pan fydd digon o bobl yn defnyddio LLU i ddarparu rhwystr cystadleuol ar BT.

---

### Dyfarnwr Telegyfathrebiadau

- Sefydlodd Ofcom Swydd y Dyfarnwr Telegyfathrebiadau ym mis Mehefin 2004 i helpu datrys anghydfodau am weithredu LLU ac i weithio gyda'r diwydiant i ddatblygu cynhyrchion a phrosesau sy'n addas at y diben. Mae hyn wedi lleihau nifer yr anghydfodau y bu rhaid i Ofcom ymchwilio iddynt, ac o ganlyniad cafwyd gostyngiad yn y baich cydymffurfio.

---

### Rhifo

- Mae Ofcom wedi cyflwyno nifer o fesurau gyda'r bwriad o symleiddio a rhyddfrydoli ein hymagwedd at rifo, gan gynnwys:
  - adolygu diffiniadau technegol rhifau sefydlog a rhifau symudol, er mwyn iddynt fod yn niwtral o ran technoleg a'u bod yn seiliedig ar amgyffrediaid y defnyddiwr diwedd;
  - caniatáu defnyddio rhifau daearyddol ar gyfer gwasanaethau band eang troslais; a
  - chael gwared ar y gwahaniaeth rhwng gwasanaethau cynnwys a gwasanaethau nad ydynt yn wasanaethau cynnwys ar gyfer gwasanaethau cyfradd breimiwm.

---

### Rhwymedigaeth Gwasanaeth Cyffredinol

- Mae Ofcom wedi cynnal adolygiad o'r Rhwymedigaeth Gwasanaeth Cyffredinol ac mae'n paratoi Datganiad terfynol. Byddai ein cynigion yn lleihau'r baich rheoleiddio ar BT a Kingston Communications drwy:
  - alluogi BT i gyflwyno cynllun tariff arbennig a dargedir yn well at ddefnyddwyr incwm isel na'r cynlluniau cyffredol;
  - symleiddio'r gweithdrefnau y mae'n rhaid eu dilyn pan mae BT neu Kingston yn dymuno cynnig gwaredu ciosgau ffôn cyhoeddus (PCBs); a
  - rhoi mwy o ryddid i BT a Kingston ddefnyddio PCBs di-arian.

---

## Darlledu

---

### Adolygiad Strategol o Ddarlledu Gwasanaeth Cyhoeddus

- Mae adolygiad strategol Ofcom o ddarlledu gwasanaeth cyhoeddus wedi nodi argymhellion ar gyfer cynnal a chryfhau PSB wrth i ni symud tuag at y newid i deledu digidol. Hwn oedd amcan craidd yr adolygiad, ond o ganlyniad, roedd rhai gostyngiadau wedi'u targedu mewn rheoleiddio:
  - gwaredu cwtâu ar gyfer pob genre rhaglen ar ITV, Channel 4 a Five ar wahân i raglenni newyddion, rhaglenni materion cyfoes a rhaglenni rhanbarthol; a
  - rhoi llawer mwy o ryddid i ddarlledwyr yn y ffordd yr adroddant ar y modd y maent wedi cyflawni'u cylch gwaith gwasanaeth cyhoeddus, gan hynny'n lleihau beichiau gweinyddol.

---

### Adolygiad Radio

- Bydd adolygiad radio Ofcom yn arwain at symud i system reoleiddio sy'n canolbwyntio'n fwy ar ganlyniadau yn lle cyfraniadau, gan roi mwy o hyblygrwydd i orsafoedd radio mewn ystod o feysydd, gan gynnwys lleoliad stiwdio a defnyddio awtomatiaeth a chanolfannau newyddion.

---

### Cod Darlledu

- Mae Ofcom wedi cyhoeddi Cod Darlledu newydd sydd wedi'i dargedu ac sy'n ddadreoleiddiol. Rydym wedi cryfhau pwysigrwydd amddiffyn plant, tra'n cydnabod yr amgylchedd darlledu newidiol, ac, yn gyffredinol, yn lleihau rheoleiddio'n gyffredinol drwy:
    - wneud y Cod yn fyrrach, yn symlach ac yn gliriach na chodau blaenorol;
    - cyflwyno ymagwedd unedig tuag at safonau ar draws teledu a radio;
    - cydnabod pwysigrwydd rhyddid mynegiant drwy leihau cyfyngiadau'n briodol ar gynnwys ar yr amod y caiff ei labelu'n briodol; ei gwneud yn glir bod darlledwyr a rhieni hefyd yn gyfrifol am reoli beth mae eu plant yn ei wyllo; a
    - lleihau rheolau nodd, tra'n cydymffurfio â deddfwriaeth yr EU.
  - Yn ein hymagwedd at gŵynion darlledu, rydym yn cydnabod nawr nad oes angen i Ofcom ymyrryd ymhellach lle mae darlledwyr wedi cymryd camau adfer digonol.
  - Fel rheoleiddiwr wedi'r darllediad, dim ond pan dderbyniwn gŵynion yr ydym yn ymchwilio fel arfer.
-

- 4.10 Bydd ymgorffori ein hymagwedd at Asesiadau Effaith a gwella ein penderfyniadau polisi o ganlyniad yn allweddol bwysig. Ym mis Gorffennaf 2005, cyhoeddwyd canllawiau gennym ar ein hymagwedd at Asesu Effaith. Mae'r canllawiau hyn yn seiliedig ar arfer gorau cyfredol, gan gynnwys arweiniad Swyddfa'r Cabinet. Bwriad Ofcom yw datblygu hyn i fod ar flaen y gad o ran datblygu theori ac arfer yn y maes hwn. Byddwn yn sicrhau bod Asesiadau Effaith yn dechrau mewn cyfnod cynnar o ddatblygu prosiect, gan alluogi ystyried ystod llawn o opsiynau ac annog trafodaeth gynnwys gyda rhanddeiliaid.
- 4.11 Yn ogystal, rydym yn bwriadu cyflwyno rhaglen o werthuso ein penderfyniadau polisi. Bydd hyn yn asesu a wireddwyd y buddiannau a ddisgwyliwyd ac a ydym yn rhoi ein hegwyddorion rheoleiddio ar waith.
- 4.12 Byddwn yn archwilio sut y gallwn addasu'r syniadau rheoleiddio diweddaraf, gan gynnwys yr argymhellion a wnaed yn yr adroddiadau gan Philip Hampton a'r Tasglu ar Reoleiddio Gwell. Rydym hefyd yn archwilio ymagweddau rheoleiddio mewn rhannau eraill o'r byd.
- 4.13 Un o themâu allweddol *Adolygiad Hampton* oedd yr angen am reoleiddio a dargedir sy'n canolbwyntio ar asesiad clir o risgiau rheoleiddio. Yn unol â'r meddwl hwn, mae ffocws cryf yn ein rhaglen waith ddrafft ar dargedu a lleihau rheoleiddio, sef un o'n blaenoriaethau ar gyfer 2006/7. Bydd hyn yn cynnwys gwaith ar draws yr holl sectorau a reoleiddir gennym, mewn llawer o achosion yn adeiladu ar waith rydym eisoes wedi'i ddechrau, ac mewn achosion eraill, ymgynghori â'n rhanddeiliaid ac ystyried a yw'n briodol i leihau rheoleiddio.

## Sbectrwm

- 4.14 Byddwn yn parhau ein gwaith i roi fframwaith polisi ar waith sy'n symud i fwrdd o orchymyn a rheoli a symud tuag at fecanweithiau marchnad ar gyfer dyrannu a rheoli sbectrwm. Dangosir yn Ffigur 4.4 y graddfeydd amser disgwylidig ar gyfer y newid hwn.
- 4.15 Bydd ffocws ar ddadreoleiddio a lleihau beichiau gweinyddol, gan gynnwys:
- ymgynghori ynghylch defnyddio eithriad trwydded mwy, er enghraifft, i ddadreoleiddio radio Band Dinasyddion, galluogi gwasanaethau Dosbarthu Clywedol Cymunedol, lleihau'r baich rheoleiddio ar gyfarpar pŵer isel a galluogi defnyddio pŵer uwch mewn ardaloedd gwledig; a
  - symleiddio'r prosesau trwyddedu, gan gynnwys symud i drwyddedau oes ar gyfer Radio Llongau a Radio Amatur, gan gyflwyno proses ymgeisio ar-lein i ddefnyddwyr sbectrwm a symleiddio trwyddedu ar gyfer y sector awyrennau drwy drosglwyddo gweinyddiaeth trwyddedu i'r Awdurdod Hedfan Sifil.
- 4.16 Bydd ein hymagwedd at ymchwiliadau sbectrwm a gorfodaeth yn dilyn ymagwedd sy'n seiliedig ar risg. Yn benodol, byddwn yn parhau i leihau nifer yr arolygiadau cydymffurfio arferol a byddwn yn gweithio gyda grwpiau yn y diwydiant i ddatblygu cynlluniau hunanreoleiddio. Er enghraifft, bwriad ein gwaith gyda'r Cydffederasiwn Diwydiannau Erial a'r Ffederasiwn Gwasanaethau Cyfathrebu yw sicrhau y cawn ein galw allan i ymchwilio i achosion o ymyrraeth wirioneddol yn unig, ac nid problemau a achosir gan offer erial diffygiol.

**Ffigur 4.4: Newid y ffordd y rheolir bandiau sbectrwm**



## Telegyfathrebiadau

4.17 Byddwn yn dilyn rhaglen ar gyfer lleihau baich cyffredinol rheoleiddio, gan dargedu rheoleiddio at dagfeydd allweddol er mwyn cynyddu cystadleuaeth. Er enghraifft:

- rydym yn ymgynghori ar hyn o bryd ar lacio'r rheolau prisiau preswyl ar BT Group plc a chynyddu hyblygrwydd ar gyfer prisiau busnes. Yn 2006/7, byddwn yn ymgynghori ymhellach ar reolau pris manwerthu (a pha un a oes eu hangen o hyd) ac ar lacio rheoleiddio ymhellach mewn marchnadoedd busnes manwerthu; a
- byddwn yn cynnal rhaglen o adolygiadau sy'n edrych am gyfleoedd pellach i ddadredeoleiddio.

4.18 Fel rhan o leihau baich cyffredinol rheoleiddio, byddwn yn ceisio lleihau beichiau gweinyddol. Hefyd, bydd mentrau penodol fel:

- gweithredu ein hadolygiad o'r data ariannol a gweithredol y mae gofyn i BT Group plc ei ddarparu gyda'r bwriad o gyflawni proses symlach o gasglu a dadansoddi data; a
- chreu cronfa ddata ar-lein o'r holl reoliadau telegyfathrebiadau i roi eglurder i randdeiliaid.

4.19 Yn ogystal, bydd camau wedi'u targedu i symleiddio rheoleiddio mewn rhai meysydd, fel y rhwymedigaethau mesur a rhoi biliau ar weithredwyr telegyfathrebiadau. A bydd ein hadolygiad strategol o rifo yn archwilio opsiynau am ymagwedd sy'n fwy seiliedig ar y farchnad at ddyrannu rhifau.

4.20 Mewn perthynas â'r adolygiad o fframwaith rheoleiddio'r UE ar gyfer cyfathrebiadau electronig, lle bydd yn briodol byddwn yn ceisio dadredeoleiddio, er enghraifft, mewn lleihau'r rhestr o farchnadoedd sy'n destun archwilio rheoleiddiol.

## Darlledu

4.21 Byddwn yn parhau i weithio gydag ITV, Channel 4 a Five i gyflwyno hunanasesiad effeithiol o gydymffurfio â gofynion Haen 3 am ansawdd cynnwys.

4.22 Ar ôl ymgynghori, byddwn yn cyhoeddi datganiad ar y polisi "darlledwr yn gyntaf", sydd wedi'i gynllunio i roi mwy o gyfrifoldeb ar ddarlledwyr i ddelio â chwynion yn y lle gyntaf.

4.23 Byddwn yn monitor datblygiadau a all arwain at ostwng rheoleiddio yn y dyfodol, er enghraifft:

- posibilrwydd llacio rhai o'r gofynion fformat radio analog pan fydd y farchnad dorfol wedi dechrau defnyddio digidol;
  - bydd cynnal dewis o raglenni o safon wrth i ni symud tuag at y newid i deledu digidol yn golygu adolygu rhwymedigaethau darlledwyr gwasanaeth cyhoeddus, fel y gofynion heb fod yn ofynion newyddion ar ITV; a'r
  - cyfleoedd am ymagweddau newydd i reoleiddio cynnwys a grëwyd gan newidiadau mewn technoleg a gallu gwylwyr i reoli mynediad i gynnwys eu hunain.
- 4.24 Bydd camau wedi'u targedu i adolygu a, lle mae'n bosibl, symleiddio rheoleiddio a osodwyd gan reoleiddwyr blaenorol, fel adolygu codau ar ofynion lleiafswm cludo a mynediad amodol.
- 4.25 Hefyd, byddwn yn gweithio gyda rhanddeiliaid y diwydiant i arwain y ddadl yn yr UE ar y posibilrwydd am fodelau hunanreoleiddio a chydreoleiddio effeithiol.

**Cwestiwn 5** – *A oes meysydd ychwanegol lle dylai Ofcom leihau rheoleiddio neu dargedu rheoleiddio'n well? Rhewch enghreifftiau penodol.*

### Cysylltu'n rhyngwladol

- 4.26 Byddwn yn parhau i gysylltu â chyrrff rhyngwladol a rheoleiddwyr eraill. Blaenoriaeth ar gyfer 2006/7 fydd dylanwadu'r ffordd y mae polisi rhyngwladol yn datblygu, yn benodol:
- y gyfarwydddeb UE newydd ar deledu a chynnwys clyweled arall;
  - y fframwaith UE diwygiedig ar gyfer rhwydweithiau a gwasanaethau electronig; bydd y ffaith bod Ofcom yn cadeirio Grŵp Rheoleiddwyr Ewrop yn ystod 2006 yn rhoi cyfle pwysig i roi arweinyddiaeth;
  - trafodaethau rhyngwladol am sbectrwm, gan gynnwys Cynhadledd Radio Rhanbarthol 2006; a
  - datblygu polisi ar gostau crwydro rhyngwladol ar gyfer galwadau ffôn symudol.
- 4.27 Gan fod y fframwaith rheoleiddio ar gyfer cyfathrebiadau yn cael ei bennu yn Ewrop ac yn rhyngwladol i raddau helaeth, bydd cysylltu effeithiol yn rhyngwladol yn helpu cyflawni polisiâu wedi'u targedu ac nad ydynt yn rhoi beichiau diangen ar randdeiliaid.

### Darparu gwasanaethau allweddol

- 4.28 Yn ystod 2006/7, bydd Ofcom yn darparu ystod o wasanaethau pwysig, gan gynnwys:
- rhoi cyngor o ansawdd uchel i ddefnyddwyr drwy ein Canolfan Gyswllt;
  - bwydo i'r broses llunio polisiâu y materion a godir gan ddefnyddwyr pan fyddant yn cysylltu â'r Ganolfan Gyswllt;
  - cymryd camau wedi'u targedu i atal ymyrraeth sbectrwm, er enghraifft, drwy ddelio â darlledwyr anghyfreithlon;
  - gwella'r wybodaeth sydd ar gael i randdeiliaid am y rheolau sy'n llywodraethu rheoli sbectrwm; a

- thrwyddedu'n effeithlon fynediad i sbectrwm, gyda phwyslais cynyddol ar drwyddedu electronig.

### **Gweithredu'n effeithiol**

4.29 Mae nifer o ffyrdd y bydd Ofcom yn ceisio gweithredu'n fwy effeithiol, gan gynnwys:

- gwella cyflwyno gwasanaethau technoleg gwybodaeth yn Ofcom;
- ailgynllunio ein prosesau a'n systemau busnes er mwyn defnyddio adnoddau'n fwy effeithlon ac integredig;
- rheoli'r Cynllun Effeithlonrwydd Sbectrwm er mwyn helpu deall datblygiadau technolegol a gwella'r effeithlonrwydd wrth ddefnyddio'r sbectrwm;
- archwilio ffyrdd i gyflawni gweithlu mwy amrywiol ac annog amrywiaeth yn y sector cyfathrebu'n fwy cyffredinol; a
- rhoi cymorth o ansawdd uchel i banelau a phwyllgorau cyngori Ofcom.

### **Deall y sector a'n rhanddeiliaid**

4.30 Mae angen sail dystiolaeth gref ar Ofcom i lywio ein meddwl a'n penderfyniadau strategol. Felly, yn ystod 2006/7, byddwn yn gwneud gwaith i:

- gwblhau ein harchwiliad o'r Gwledydd a'r Rhanbarthau, gan nodi'r materion cyfathrebiadau allweddol i bobl, yn ôl ethnigrwydd, rhyw, oed, gwlad a rhanbarth;
- ystyried effaith debygol datblygiadau technolegol newydd, gan ddarparu adroddiadau am ddatblygiadau penodol a diweddariadau bob chwe mis ar gydgyfeirio;
- cyhoeddi ein hadolygiad blynyddol o'r farchnad gyfathrebiadau, ynghyd â diweddariadau;
- cynhyrchu'r *Diweddariad Chwarterol o Deledu Digidol* ac adrodd am gynnydd tuag at y newid i'r digidol yn y DG;
- cynnal perthnasoedd effeithiol â rhanddeiliaid, gan gydbwyso anghenion gwahanol grwpiau; a
- chyhoeddi ail adroddiad ar lythrennedd y cyfryngau.

### **Tabl rhaglen waith ddrafft**

4.31 Ceir disgrifiad mwy cyflawn o raglen waith arfaethedig Ofcom ar gyfer 2006/7 yn Atodiad 1. Dan bob pennawd, mae cyfres o themâu, amcanion a chanlyniadau. Rydym hefyd wedi amlygu themâu a fydd yn cyfrannu at fwy nag un nod strategol neu weithgaredd.

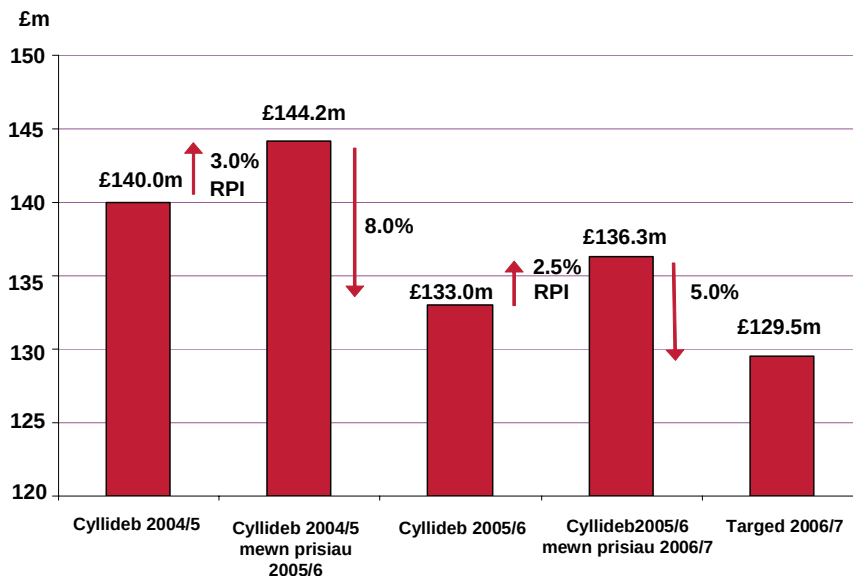


## Adran 5

## Cyllid

- 5.1 Mae Ofcom yn gweithredu â nifer sylweddol yn llai o bobl na'r sefydliadau a ddisodlodd ac â chostau gweithredu is. Yn 2004/5, roedd ein cyllideb 5 y cant yn llai mewn termau real na chyllidebau cyfunol y rheoleiddwyr blaenorol (ar sail tebyg am debyg). Yn 2005/6 cafodd ein cyllideb ei lleihau o 8 y cant arall mewn termau real. Yn ein tair blynedd gyntaf felly rydym wedi gwneud gostyngiadau sylweddol yn ein costau.
- 5.2 Byddwn yn parhau i arbed costau dros y ddwy flynedd nesaf. Yn 2006/7, bydd ein cyllideb 5 y cant yn llai eto mewn termau real, a disgwyliwn ostyngiad pellach yn 2007/8. Mae Ffigur 5.1 yn dangos sut mae ein costau wedi gostwng ers 2004/5 a byddant yn gostwng eto yn 2006/7.

Ffigur 5.1: Cymharu costau Ofcom ers 2004/5



- 5.3 Ein cyllideb ar gyfer 2006/7 fydd £129.5m (ac eithrio gwariant ar ddyfarniadau sbectrwm a'r Cynllun Effeithlonrwydd Sbectrwm<sup>2</sup>). Dyma arbed 2.5 y cant mewn termau nominal (5 y cant mewn termau real) ar y gwariant a gyllidebwyd ar gyfer 2005/06. Mae'r gyllideb wedi'i seilio ar sail arian parod wedi'i chymhwyso, sy'n cynnwys gwariant cyfalaf ond nad yw'n cynnwys dibrisiad.
- 5.4 Mae'r ffordd y codwn ein cyllid yn adlewychu ein tri phrif faes o gyfrifoldeb rheoleiddio – sef rhwydweithiau a gwasanaethau, rheoli sbectrwm a darlledu, sy'n cael ei rannu ymhellach rhwng teledu a radio. Mae manylion am y modd y caiff ein costau eu dyrannu i'r meysydd gwahanol hyn wedi'u nodi mewn dogfen ar wahân *Datganiad ar Egwyddorion Codi Tâl*<sup>3</sup>.

<sup>2</sup> Caiff hwn ei ariannu gan y Trysorlys a'i weinyddu gan Ofcom.

<sup>3</sup> Gellir gweld y datganiad ar egwyddorion codi tâl yn:

[http://www.ofcom.org.uk/about/accoun/scp/charging\\_principles/cp/#content](http://www.ofcom.org.uk/about/accoun/scp/charging_principles/cp/#content)

## Ad-dalu costau sefydlu Ofcom

- 5.5 Yn ystod y flwyddyn nesaf byddwn yn parhau i ad-dalu'r benthyciad a wnaed gan yr Adran Masnach a Diwydiant i dalu costau sefydlu Ofcom. Cafodd y costau hyn eu hachosi yn ystod y cyfnod Mawrth 2003 i Ionawr 2004. Rhaid i ni ad-dalu'r benthyciad £52.3m ynghyd â llog, ac mae'n rhaid adennill yr arian hwn gan randdeiliaid. Costau ad-dalu'r benthyciad ar gyfer 2006/7 fydd £5.6m, sy'n ostyngiad mawr ar yr £19m sy'n daladwy yn ystod 2005/6. Bydd y benthyciad a'r llog wedi'u had-dalu erbyn diwedd 2007/8. Mae Ffigur 5.2 yn dangos yr atodlen ad-daliadau yn fanwl. Cafodd y costau sefydlu eu dyrannu i'r meysydd gwahanol o gyfrifoldeb rheoleiddio ar sail gwariant y rheoleiddwyr blaenorol ym mhob maes.

**Ffigur 5.2: Ad-daliadau benthyciad Ofcom, gan gynnwys llog**

|                                     | 2003/4<br>£'000 | 2004/5<br>£'000 | 2005/6<br>£'000 | 2006/7<br>£'000 | 2007/8<br>£'000 | Cyfanswm<br>£'000 |
|-------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------|
| <b>Rhwydweithiau a Gwasanaethau</b> |                 | 2,723           | 2,592           | 2,672           | 2,560           | 10,547            |
| <b>Teledu</b>                       |                 | 2,578           | 2,454           | 2,530           | 2,423           | 9,985             |
| <b>Radio</b>                        |                 | 403             | 383             | 395             | 379             | 1,560             |
| <b>Eraill</b>                       | 7,328           | 13,948          | 13,425          |                 |                 | 34,701            |
| <b>Cyfanswm</b>                     | 7,328           | 19,652          | 18,854          | 5,597           | 5,362           | 56,793            |

- 5.6 Yn ychwanegol at dalu benthyciad yr Adran Masnach a Diwydiant, erbyn diwedd 2007/8 byddwn wedi gwella ein heffeithlonrwydd drwy fuddsoddi mewn newidiadau mawr i'n systemau gweithredu. Bydd diwedd 2007/8 yn drobwynt felly. Bydd Ofcom wedi hen ymsefydlu a, thrwy gyflawni lefel dderbyniol o effeithlonrwydd gweithredol, rydym yn debygol o fod â gofynion ariannu mwy sefydlog.

## Arbedion effeithlonrwydd

- 5.7 Bydd arbedion effeithlonrwydd yn parhau ymhob man. Dechreuodd llawer o'n mentrau i wella effeithlonrwydd yn 2004/5 a chawsant eu rhoi ar waith yn llawn yn 2005/6. Byddwn yn parhau i wneud arbedion yn 2006/7. Yn benodol, byddwn yn gweld buddion pellach o'r Prosiect Uno, sef prosiect tair blynedd i wella ein systemau a'n prosesau gwybodaeth a fydd yn rhedeg nes 2007/8. Byddwn yn buddsoddi £16m yn ystod y cyfnod hwn er mwyn lleihau gwariant ar systemau gwybodaeth i ryw £12m y flwyddyn, i lawr o £22.5m yn 2004/5.
- 5.8 Mae'r prosiect eisoes wedi dwyn ffrwyth amlwg, ac arweiniodd sefydlu'n fewnol isadeiledd a chymorth pen bwrdd TG at arbediad blynyddol ymarferol o ryw £3.2m. Rydym yn gwneud arbedion hefyd drwy symleiddio ein prosesau trwyddedu.
- 5.9 Mae meysydd gweithredol eraill lle'r ydym yn ceisio gwella ein heffeithlonrwydd. Gwnaed cynnydd penodol yn y meysydd canlynol:
- yng Nghanolfan Gyswllt Ofcom rydym yn datblygu'r egwyddor o "ddarparwr gwasanaeth yn gyntaf", gan roi'r baich ar ddarparwyr gwasanaeth i gymryd cyfrifoldeb am ddelio â chwynion;

- ar draws Ofcom rydym yn gweithredu ad-drefniad mewnol i sicrhau bod gennym y strwythur trefniadol cywir i gyflawni ein nodau; a
- mewn Gweithrediadau Maes rydym yn dod ag arolygiadau cydymffurfio sbectrwm arferol i ben, gan ganolbwyntio'n hytrach ar orfodaeth wedi'i thargedu.

5.10 Gan edrych i'r dyfodol, disgwyliwn y bydd y ffocws yn parhau i symud i ffwrdd o reoli sbectrwm wrth i hyn fod yn fwyfwy amodol ar fecanweithiau'r farchnad. Bydd hyn yn newid gofynion adnoddau Ofcom, er bydd graddfa a chyflymdra'r newid yn dibynnu ar ba mor gyflym y bydd marchnadoedd yn datblygu.

## Atodiad 1

## Tabl o'r rhaglen waith

## Mynd i'r afael â materion i ddinasyddion a defnyddwyr

| Thema                                                                    | Amcanion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Canlyniadau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gwasanaethu dinasyddion a defnyddwyr: Cod Darlledu – cymhwyso a datblygu | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cynnal archwiliad mewnol o'r broses cwynion darlledu o un pen i'r llall (gyda Chanolfan Gyswilt Ofcom)</li> <li>Ystyried ymagwedd gyd-reoleiddio at gwynion darlledu</li> <li>Nodi goblygiadau tueddiadau'r dyfodol a materion cymdeithasol mewn darlledu e.e. dadreoleiddio hapchwarae</li> <li>Ystyried y materion amddiffyn defnyddwyr sy'n deillio o fodelau darlledu newydd</li> <li>Sicrhau y rhoir casgliadau'r ddadl am hysbysebu bwyd i blant ar waith mewn teledu ac y cânt eu dwyn ymlaen i radio a sectorau nad ydynt yn darlledu</li> </ul>                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ymgynghoriad a datganiad ar 'y Darlledwr Gyntaf'</li> <li>Ymgynghoriad a datganiad ar y weithdrefn sancsiynau ddiwygiedig</li> <li>Ymgynghoriadau a datganiadau ar newidiadau i godau</li> <li>Delio â chwynion 'busnes fel arfer' gan bontio'n ddi-dor i unrhyw system newydd</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                     |
| Cynnwys darlledu: Y pum mlynedd nesaf                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Rheoli'r materion cynnwys darlledu tymor byr i dymor canolig cyn y newid i ddigidol (DSO)</li> <li>Ceisio atebion effeithiol ar gyfer atgyfnerthu lluosogaeth mewn (a thalu am) darlledu gwasanaeth cyhoeddus</li> <li>Rheoli materion yn effeithiol, gan gadw lefel rhwymedigaethau dan sylw yng ngoleuni DSO yn nesáu</li> <li>Rhoi canlyniadau'r Adolygiad o'r Sector Cynhyrchu Teledu ar waith, gan barhau â gwaith ar Godau Ymarfer yn ôl yr angen</li> <li>Adolygu sefyllfa Channel 4 ac ystyried materion cynhyrchu mewnol</li> <li>Sicrhau dyletswyddau Ofcom o ran gwasanaethau mynediad a darparu offer hygyrch</li> <li>Cyfrannu at yr Adolygiad o Siarter y BBC yn y manau hynny sy'n gor-gyffwrdd â chyfrifoldebau Ofcom</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Digwyddiadau rhanddeiliaid ddwywaith y flwyddyn ar agweddau o gyflwyno PSB</li> <li>Cyfraniad at ddatblygu Codau Ymarfer ar gyfer hawliau amlygfrwng i gynnwys teledu drwy hwyluso trafodaethau rhwng darlledwyr a chynhyrchwyr</li> <li>Cyhoeddi adolygiad o Channel 4</li> <li>Rhestr o sianeli yn amodol ar rwymedigaethau gwasanaethau mynediad, a Chod Mynediad diwygiedig a safonau newydd</li> <li>Cyd-reoleiddio'n effeithiol gweithgareddau hyfforddi darlledwyr</li> </ul>                                          |
| Cynnwys Darlledu: Materion tymor hwy – wedi'r newid i deledu digidol     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Datblygu fframwaith ar gyfer rheoleiddio sianeli darlledu gwasanaeth cyhoeddus ar ôl y newid i deledu digidol</li> <li>Ystyried cynhyrchu a defnyddio newyddion yn y dyfodol</li> <li>Adolygu goblygiadau tarddiad y Gyfarwydddeb Teledu heb Ffiniau a chwotâu annibynnol ar gyfer cyflwyno dibenion PSB</li> <li>Ystyried goblygiadau fframwaith newydd ar gyfer llythrennedd y cyfryngau</li> <li>Gosod fframwaith ariannu ar gyfer cynhyrchu yng ngoleuni TWF, gan gynnwys goblygiadau RADA, lleoli cynnyrch a ffynonellau nawdd eraill</li> <li>Deall dyfodol teledu lleol mewn oes ddigidol</li> <li>Nodi a datblygu fframwaith strategol sy'n sylfaen i rôl y canllaw rhaglenni electronig (EPG)</li> </ul>                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asesiad yn edrych tuag ymlaen o luosogaeth PSB yn y dyfodol a'i ariannu</li> <li>Adolygiad mawr o drefniadau rhwydweithio ITV, gan alinio rheoleiddio ITV yn agosach â darlledwyr gwasanaeth cyhoeddus eraill</li> <li>(Cyn)ymgyngoriad ar ofynion rhaglenni rhanbarthol ITV nad ydynt yn rhaglenni newyddion ar ôl y newid i ddigidol, ac efallai newyddion</li> <li>Cymeradwyo trwyddedau teledu lleol newydd a/neu estynedig fel sy'n briodol</li> <li>Dogfen ymgynghori Cod EPG a rhoi rheolau newydd ar waith</li> </ul> |

| Thema                                                 | Amcanion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Canlyniadau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cyflwyno budd i ddinasyddion a defnyddwyr             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Egluro rôl Ofcom wrth wella canlyniadau i ddefnyddwyr drwy wneud iawn am ddiffygion y farchnad</li> <li>Egluro rôl Ofcom wrth sicrhau mynediad i wasanaethau sy'n gymdeithasol ddymunol gan ddefnyddwyr na fyddai'n derbyn gwasanaethau drwy brosesau'r farchnad</li> <li>Sefydlu ymagwedd Ofcom at sicrhau yr amddiffynnir dinasyddion a defnyddwyr rhag gweithgarwch busnes anfoesegol</li> <li>Sicrhau bod budd y defnyddiwr a'r dinesydd yn ddigon canolog i waith Ofcom, fel y mae partion allanol yn ei ystyried</li> <li>Gwella cyfathrebu allanol gweithgareddau Ofcom sy'n gysylltiedig â defnyddwyr a dinasyddion</li> <li>Rhoi ymchwil a thystiolaeth wrth wraidd meddwl Ofcom am bolisi defnyddwyr</li> <li>Sicrhau amddiffyniad priodol a digonol i ddefnyddwyr</li> <li>Sicrhau nad oes unrhyw rwystrau rhag mynediad i wasanaethau arloesol i ddefnyddwyr</li> <li>Sicrhau bod mynediad gwasanaeth cyffredinol i wasanaethau priodol</li> <li>Creu mynediad cynhwysfawr, ar-lein, hawdd ei ddefnyddio i reoliadau telegyfathrebiadau a defnyddwyr</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Datganiad terfynol ar wasanaethau trosi rhif (NTS)</li> <li>Cysylltiad parhaus mewn perthynas â cham-werthu a mudo</li> <li>Cyflwyno safbwynt polisi mewn perthynas â marchnadoedd cyfanwerth gwasanaeth cyfeiriadur</li> <li>Adolygiad o'r gwasanaeth cyffredinol</li> <li>Cronfa ddata ar-lein o reoliadau a ddefnyddir yn helaeth</li> <li>Datganiad Cam 2 y Strategaeth Defnyddwyr</li> <li>Dogfen ymgynghori'r adolygiad Strategaeth Hygyrchedd</li> <li>Rhoi cynigion y Strategaeth Defnyddwyr ar waith</li> <li>Adolygiad o gam-werthu mewn telegyfathrebiadau llinell sefydlog</li> <li>Paratoi a gweithredu cynllun cyfathrebiadau rhanddeiliaid</li> <li>Ystyried argymhellion y Panel Defnyddwyr</li> </ul> |
| Gorfodi rheoliadau cystadleuaeth a defnyddwyr ex ante | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sefydlu Ofcom fel asiantaeth gyflym a chredadwy wrth gymryd camau i amddiffyn defnyddwyr rhag sgamiau a masnachwyr twyllodrus</li> <li>Lleihau'n fesuradwy niwed i ddefnyddwyr (e.e. cam-werthu, galwadau mud a sgamiau ac ati)</li> <li>Cyfrannu at y ddadl ehangach am orfodi amddiffyniad defnyddwyr a gweithio gydag asiantaethau eraill er lles defnyddwyr</li> <li>Cysylltu polisi defnyddwyr ag amddiffyn/gorfodi defnyddwyr</li> <li>Datrys anghydfodau dan Ddeddf Gyfathrebiadau 2003, er mwyn mynd i'r afael â materion pŵer marchnad sylweddol (SMP)</li> <li>Gorfodi rheoliadau cystadleuaeth ex-ante yn gyflym ac yn effeithiol</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cydymffurfiaeth 100% â dyddiadau cau statudol a gweinyddol ar gyfer ymholiadau ac ymchwiliadau</li> <li>Cydymffurfiaeth 100% â dyddiadau cau statudol ar gyfer datrys anghydfodau</li> <li>Cyhoeddi'n gyson benderfyniadau wedi'u hystyried yn fanwl a'u hysgrifennu'n dda mewn pryd, sy'n ddigon cadarn i wrthsefyll lefelau uchel o her</li> <li>Lleoli Ofcom fel asiantaeth gref, gyflym ac effeithiol sy'n gallu cymryd camau i amddiffyn defnyddwyr os oes angen</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                       |

## Annog arloesedd

| Thema                                                | Amcanion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Canlyniadau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cyflwyno rheoleiddio a thrwyddedu radio yn y dyfodol | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gwella dewis, amrywiaeth ac arloesedd i wrandawyr radio ar lefel y DG, lefel genedlaethol, ranbarthol a lleol drwy drwyddedu gwasanaethau newydd ac annog twf radio digidol</li> <li>Sicrhau darpariaeth radio a gynllunnir i fodloni dibenion cyhoeddus, er enghraifft drwy annog twf radio cymunedol</li> <li>Sicrhau y darperir swm priodol o ddeunydd lleol ar orsafoedd radio masnachol lleol</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cyhoeddi trwyddedau radio masnachol, digidol a chymunedol FM newydd</li> <li>Llunio adroddiad am fudo rheoli hawliau digidol (DRM) ac opsiynau gorsafoedd bach</li> <li>Cyhoeddi adolygiad o drwyddedu FM yn y dyfodol</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Hwyluso arloesedd technolegol                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Parhau i gefnogi'r symud tuag at y newid i deledu digidol</li> <li>Asesu'r difidend digidol, h.y. archwilio sut y gellid defnyddio'r sbectrwm a ryddheir gan y newid i ddigidol</li> <li>Datblygu'r amgylchedd rheoli sbectrwm i hwyluso mynediad i sbectrwm i dechnolegau a chymwysiaid newydd arloesol</li> <li>Hyrwyddo'r defnydd gorau posibl o sbectrwm drwy hwyluso datblygu technolegau a chymwysiaid newydd sy'n seiliedig ar radio</li> <li>Hwyluso profi a datblygu offer radio newydd drwy drefn awdurdodi sy'n sicrhau nad yw defnyddwyr presennol yn dioddef ymyrraeth niweidiol</li> </ul>                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cynnal cyfres o seminarau gyda rhanddeiliaid i drafod y difidend digidol</li> <li>Cwblhau'r adolygiad o'r difidend digidol a chyhoeddi cynigion</li> <li>Parhau i gyflwyno trwyddedau Profi a Datblygu o fewn dangosydd perfformiad allweddol</li> <li>Datblygu ymagwedd reoleiddio addas at ddyfeisiadau Radio Gwybyddol</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Dyfarniadau sbectrwm                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Darparu i'r farchnad sbectrwm digonol i fodloni anghenion defnyddwyr sbectrwm</li> <li>Hyrwyddo'r defnydd gorau posibl o sbectrwm drwy raglen helaeth o ddyfarniadau sbectrwm</li> <li>Nodi sbectrwm nad yw'n cael ei ddefnyddio'n ddigonol y gellir ei glirio a'i ryddhau ar gyfer dyfarniad</li> <li>Lle bo'n bosibl, bydd sbectrwm i'w ddyfarnu yn rhydd o gyfyngiadau technoleg a defnyddio a bydd modd ei fasnachu</li> <li>Cwblhau dyfarniad sbectrwm, gan gynnwys sbectrwm ex-Inquam, Band-L a chyd-ddyfarniad 1785-1805 MHz gyda ComReg yng Ngogledd Iwerddon</li> <li>Paratoi i ddyfarnu sbectrwm UHF, 2500-2690 MHz, a bandiau eraill</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Adroddiadau astudio'r farchnad</li> <li>Dogfennau ymgynghori</li> <li>Memoranda gwybodaeth</li> <li>Arwerthu dogfennau dylunio</li> <li>Trwyddedau ar gyfer sbectrwm a ddyfernir</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Hyrwyddo datblygu technoleg                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sefydlu fframwaith cystadleuaeth ex-ante ar gyfer marchnadoedd yn dilyn datblygu rhwydweithiau cenhedlaeth nesaf (NGN)</li> <li>Manteisio ar y cyfleoedd a ddarperir gan gydgyfeirio i alluogi dadreoleiddio</li> <li>Mynd i'r afael â phryderon amddiffyn defnyddwyr sy'n codi yn sgil symud i NGN</li> <li>Archwilio NGN fel cam ar y ffordd i fynediad cenhedlaeth nesaf (NGA)</li> <li>Dilyn y datblygiadau systemau a thechnoleg sy'n ofynnol gan BT dan yr ymrwymiadau a wnaed dan Ddeddf Menter 2002</li> <li>Cyflwyno gwir gydraddoldeb mynediad a chywerthedd mewnbyn (Eol)</li> </ul>                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Addasu'r drefn reoleiddio yn rhagweithiol drwy strwythur marchnad, map cynnyrch ac egwyddorion codi tâl newydd</li> <li>Adolygiadau marchnad NGN cychwynnol: tarddiad 'bitstream' cydgyfeiriedig, mynediad cydgyfeiriedig</li> <li>Cytuno ar ymagwedd gyd-reoleiddio at faterion amddiffyn defnyddwyr lle bo'n bosibl, adolygu amodau cyffredinol lle nad yw'n bosibl</li> <li>BT yn cyflwyno datblygiadau cynnyrch, systemau a thechnoleg mewn pryd</li> <li>Ymgynghoriad a datganiad am amodau cyffredinol</li> <li>Map cynnyrch ar gyfer cynhyrchion Eol</li> <li>Parhau i fonitro gweithrediad systemau</li> </ul> |

| Thema                                               | Amcanion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Canlyniadau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Galluogi marchnadoedd sbectrwm                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Hyrwyddo'r defnydd gorau posibl o sbectrwm drwy sefydlu marchnad sbectrwm a mabwysiadu'n ehangach ymagwedd at reoli sbectrwm a arweinir gan y farchnad.</li> <li>▪ Rhoi argymhellion yr Adolygiad o Fframwaith Sbectrwm ar waith</li> <li>▪ Cyflwyno gwell eglurder o ran hawliau eiddo sbectrwm sy'n gysylltiedig â thrwyddedau'r Ddeddf Telegraffiaeth Ddiwifr</li> <li>▪ Cefnogi cyflawni marchnad sy'n gweithio'n llwyddiannus mewn sbectrwm drwy ymagwedd strategol at ryddhau sbectrwm newydd</li> <li>▪ Datrys materion polisi allweddol wrth gymhwyso prisio cymhellant wedi'i weinyddu i ddarparu teledu a radio</li> <li>▪ Rhoi ymagwedd prisio cyson ar waith ar gyfer trwyddedau Radio Busnes</li> <li>▪ Cyflwyno mynediad sbectrwm cydnabyddedig ar gyfer seryddiaeth radio</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Amrywio telerau trwydded i ganiatáu mwy o hyblygrwydd o ran defnyddio/cymhwyso (h.y. trwyddedau technoleg niwtral, lle bo'n bosibl)</li> <li>▪ Adnodd gwybodaeth sbectrwm hygyrch a chynhwysfawr</li> <li>▪ Hawl eiddo sbectrwm masnachadwy ar gyfer y sector seryddiaeth radio</li> <li>▪ Archwiliad cynhwysfawr o ddaliadau sbectrwm mawr. Nodi achosion posibl o ryddhau sbectrwm, gyda graddfeydd amser a chynllun gweithredu strategol</li> <li>▪ Cyflwyno fframwaith sy'n annog datblygu Sefydliadau Rheoli Sbectrwm (SMOs)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Dadansoddi datblygiad llwyfannau amlgyfrwng digidol | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Datblygu fframwaith i fynd i'r afael â'r heriau rheoleiddio a pholisi a ddaw i'r amlwg yn sgil datblygiadau mewn llwyfannau a gwasanaethau digidol</li> <li>▪ Dadansoddi cyflwyno cynnwys ar draws gwahanol lwyfannau, modelau busnes, galw'r defnyddwyr ac opsiynau ar gyfer rheoleiddio</li> <li>▪ Hyrwyddo ymwybyddiaeth a dealltwriaeth defnyddwyr o reolau ynghylch gwahanol fathau o gynnwys drwy fentrau llythrennedd y cyfryngau</li> <li>▪ Galluogi defnyddwyr i gymryd cyfrifoldeb am yr hyn y maent yn ei wyllo ac yn gwrandao arno ar wahanol lwyfannau</li> <li>▪ Ystyried newidiadau i'r arweiniad ar y Codau Ymarfer y mae'n rhaid i ddarledwyr gwasanaeth cyhoeddus eu defnyddio wrth drafod telerau masnach gyda darledwyr annibynnol</li> </ul>                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Cyhoeddi papur ymgynghori i hwyluso dadl gyhoeddus eang am ddatblygiadau'r dyfodol a goblygiadau rheoleiddio a fydd yn mynd i'r afael â'r canlynol: <ul style="list-style-type: none"> <li>o A yw'r model cyfredol o reoleiddio cynnwys darlledu yn gynaliadwy</li> <li>o A yw ymagwedd gyson neu lwyfan niwtral yn ddymunol neu'n wir yn ymarferol</li> <li>o Sut y gellir cydbwysu amddiffyn defnyddwyr â'r angen i amddiffyn hawliau eraill</li> <li>o I ba raddau y bydd dinasyddion a defnyddwyr yn gallu rheoli mynediad i gynnwys eu hunain</li> <li>o Pa fodel rheoleiddio y gellir ei fabwysiadu ar gyfer llywio cynnwys ac offer chwilio, gan gynnwys labelu safonau</li> <li>o Rôl Ofcom mewn perthynas â'r llywodraeth a chyrrff rheoleiddio eraill</li> </ul> </li> <li>▪ Sicrhau elfen llythrennedd y cyfryngau ym mhob cyhoeddiad cynnwys a thechnoleg perthnasol</li> </ul> |

## Hyrwyddo cystadleuaeth

| Thema                                                       | Amcanion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Canlyniadau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rhoi Ymrwymiadau BT ar waith                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Helpu i sicrhau y rhoir yr Ymrwymiadau ar waith yn union ac yn ôl eu bwriad</li> <li>▪ Asesu'n rhagweithiol a yw'r ymrwymiadau'n cael eu gweithredu'n briodol ac a ydynt yn cyflwyno'r effaith a ddymunir yn y diwydiant ac i ddefnyddwyr</li> <li>▪ Cymryd camau adferol priodol yn gyflym os nad yw Ymrwymiadau'n cael eu gweithredu neu os nad ydynt yn cyflwyno'r effaith a ddymunir</li> <li>▪ Cysylltu â BT a'r diwydiant i sicrhau gweithrediad rhwydd ac i fagu a chynnal hyder</li> <li>▪ Ymgorffori'r Ymrwymiadau mewn prosesau 'busnes arferol' yn y diwydiant ac yn Ofcom</li> </ul>                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Arweiniad i randdeiliaid ar weithdrefnau gorfodi</li> <li>▪ Cyfarwyddiadau, amrywiadau, caniatâd ac ymgynghoriadau ar yr Ymrwymiadau lle bo angen</li> <li>▪ Adroddiadau gweithredu</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                |
| Agor marchnadoedd telefoni llais i gystadleuaeth            | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Cyflawni'r pum amcan lefel uchel a nodwyd yn adolygiad strategol Ofcom o delegyfathrebiadau (TSR) ar gyfer hyrwyddo cystadleuaeth llais a dadreoleiddio cysylltiedig</li> <li>▪ Cam 1: Cyflwyno Rhentu Llinell Cyfanwerth (WLR) / Cyn-Ddethol Cludydd (CPS) addas at y diben</li> <li>▪ Cam 2: Dadreoleiddio marchnadoedd llais adwerthu</li> <li>▪ Cam 3: Adolygiad o reoleiddio ex ante mewn marchnadoedd llais cyfanwerth nad ydynt yn dioddef tagfeydd</li> <li>▪ Cam 4: Hyrwyddo cystadleuaeth llais sy'n seiliedig ar Brococol Rhynggrwyd Troslais (VoIP)</li> <li>▪ Cam 5: Hyrwyddo cystadleuaeth rhwng llwyfannau yn sgil cydgyfeirio sefydlog-symudol</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Cyflwyno cywerthedd o ran mewnbwn (Eol) ar gyfer WLR; datblygiadau parhaus i CPS</li> <li>▪ Adolygiad o reolau prisiau adwerthu ac adolygiad o'r farchnad adwerthu</li> <li>▪ Adolygiad o'r farchnad Deialu Uniongyrchol Rhyngwladol (IDD) Cyfanwerth</li> <li>▪ Datganiad VoIP ac adolygiad o amodau cyffredinol cysylltiedig</li> <li>▪ Polisi ar gyfer VoIP fel gwasanaeth ffôn sydd ar gael yn gyhoeddus (PATS) a chod ymarfer</li> </ul> |
| Agor marchnadoedd band eang defnyddwyr i gystadleuaeth      | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sicrhau'r lefel briodol o gystadleuaeth effeithiol a chynaliadwy sy'n seiliedig ar isadeiledd i gyflwyno gwell canlyniadau i ddefnyddwyr o ran band eang</li> <li>▪ Sicrhau datblygiad llwyddiannus cystadleuaeth yn seiliedig ar fewnbynnau dadfwndelu dolen leol (LLU)</li> <li>▪ Cyflwyno hyn drwy reoleiddio tagfeydd yn economaidd (yn benodol mynediad lleol) a mireinio rheoleiddio (wedi'i ddiwygio neu'i waredu) mewn marchnadoedd heb dagfeydd</li> <li>▪ Sicrhau y caiff rhwymedigaethau band eang perthnasol mewn ymrwymiadau eu cyflwyno'n effeithiol</li> </ul>                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Cyflawni atebion band eang cyfanwerth wedi'u mireinio'n fwy i gefnogi'r datblygiad nesaf mewn cyflenwad cystadleuol i ddefnyddwyr</li> <li>▪ Sefydlu cystadleuaeth effeithiol a chynaliadwy yn seiliedig ar fewnbynnau LLU, gostwng costau ac ysgogi arloesedd i ddefnyddwyr</li> </ul>                                                                                                                                                       |
| Agor marchnadoedd telegyfathrebiadau busnes i gystadleuaeth | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sicrhau bod cynhyrchion cyfanwerth mewn marchnadoedd llinellau ar brydles yn addas at y diben fel sail i gynnal cystadleuaeth</li> <li>▪ Sicrhau bod gan gostau Cylch Rhannol Breifat (PPC) ar gyfer terfynu a phrif segmentau berthynas briodol â chost i annog penderfyniadau prynu effeithlon ac i hyrwyddo datblygu'r farchnad</li> <li>▪ Sicrhau y gall BT adennill cyfradd resymol ar segmentau terfynu PPC</li> <li>▪ Dadreoleiddio marchnadoedd busnes adwerthu yn raddol ar gyfer llinellau cyfnewid, galwadau a llinellau ar brydles fel y bydd amodau cystadleuaeth yn caniatáu</li> </ul>                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Diffiniadau a chynhyrchion cyfanwerth newydd i'r farchnad llinellau ar brydles, sy'n fwy addas i newidiadau mewn marchnadoedd a thechnolegau</li> <li>▪ Rheol gostio newydd i PPCs, i adlewyrchu'n well gostau gwirioneddol cyflenwi cynhyrchion tagfa</li> <li>▪ Ymgynghori ynghylch llacio ymhellach yr atebion pŵer marchnad sylweddol a gymhwysir yn BT i hyrwyddo cystadleuaeth mewn marchnadoedd busnes adwerthu</li> </ul>             |



| Thema                                                              | Amcanion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Canlyniadau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Adolygu cystadleuaeth mewn marchnadoedd telegyfathrebiadau symudol | <ul style="list-style-type: none"> <li>Deall datblygiadau tebygol y dyfodol mewn marchnadoedd symudol</li> <li>Hwyluso arloesedd mewn gwasanaethau symudol</li> <li>Archwilio cyfleoedd am ddadreoledio</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Parhau'r amddiffyniad i ddefnyddwyr lle mae pŵer marchnad sylweddol</li> <li>Ateb i'r problemau ynghylch costau galwadau crwydro rhyngwladol</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Adolygu cystadleuaeth mewn marchnadoedd darlledu                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sicrhau bod gan Ofcom ddealltwriaeth ddwys o faterion cystadleuaeth mewn marchnadoedd darlledu fel y gall ymateb yn gyflym ac yn effeithiol pan fo problemau'n codi</li> <li>Nodi rhwystrau allweddol rhag datblygu marchnadoedd yn llwyddiannus, lle gall fod angen ymyrryd i agor marchnadoedd i sicrhau cystadleuaeth effeithiol</li> <li>Arwain meddwl ar faterion cystadleuaeth darlledu er mwyn sefydlu Ofcom fel arweinydd o'r radd flaenaf yn y maes cymharol annatblygedig hwn</li> <li>Cysylltu materion cystadleuaeth darlledu â nodau polisi cyhoeddus ehangach mewn darlledu a sbectrwm</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Datblygu ymagwedd newydd at agor marchnadoedd darlledu i gystadleuaeth</li> <li>Cyhoeddi canllawiau a chodau newydd ar gyfer mynediad amodol, traws-hyrwyddo, lleiafswm gofynion cludo (os o gwbl)</li> <li>Adolygiad o effaith tagfeydd anghyfyddadwy e.e. hawliau – ar gystadleuaeth.</li> <li>Cyhoeddi adroddiadau ymchwil ac adroddiadau economaidd am faterion cystadleuaeth i sefydlu Ofcom fel arweinydd o ran ystyried y materion hyn</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                     |
| Cysondeb mewn ymagwedd reoleiddio a llunio polisïau                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sicrhau cysondeb mewnol mewn ymagwedd economaidd (ar draws holl grwpiau Ofcom)</li> <li>Nodi goblygiadau dadansoddi economaidd i feysydd eraill</li> <li>Nodi cyfaddawdau angenrheidiol rhwng ein gwahanol ddyletswyddau e.e. effeithlonrwydd yn erbyn tegwch a phwerau rheoleiddio yn erbyn pwerau cystadleuaeth</li> <li>Archwilio a chanfod a oes ymagwedd gydgyfeiriedig, gyffredinol ar gyfer telegyfathrebiadau a darlledu ill dau.</li> </ul>                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Argymhellion am resymu economaidd y Tribiwnlys Apeliadau Cystadleuaeth (CAT)</li> <li>Argymhellion sy'n codi o waith ar drosoli i farchnadoedd dechreuol</li> <li>Diffiniad marchnad (rhwystrau anuniongyrchol a rhwystrau daearyddol)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Darparu cyfraniad technoleg i ddatblygu polisïau                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Darparu arbenigedd technoleg i brosiectau strategaeth a pholisi Ofcom</li> <li>Sicrhau bod penderfyniadau Ofcom yn ystyried effaith cydgyfeirio a newid mewn technoleg</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dadansoddiad o sut y gall gwasanaethau cynnwys, systemau rheoli hawliau digidol a thalu diogel newydd ysgogi twf yn y nifer sy'n dechrau defnyddio gwasanaethau band eang cyflymach</li> <li>Dadansoddiad o gryfderau a gwendidau llwyfannau newydd ar gyfer cyflwyno cynnwys y cyfryngau</li> <li>Dadansoddiad technegol o wahanol ddefnyddiau posibl y band L a'r sbectrwm a ryddheir yn sgil newid i ddigidol</li> <li>Rheoleiddio gwasanaethau cenhedlaeth nesaf</li> <li>Dadansoddiad o gryfderau a gwendidau'r Systemau Cymorth Gweithredol</li> <li>Cyfraniad at adolygiad fframwaith y CE</li> <li>Cyfraniad at yr Adolygiad o Fynediad Cenhedlaeth Nesaf</li> </ul> |
| Dyrannu rhifau ffôn yn effeithlon                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cyfleu amcanion strategol polisi rhifo Ofcom</li> <li>Sicrhau argaeledd rhifau ffôn</li> <li>Hyrwyddo effeithlonrwydd wrth weinyddu adnodd rhifo cyfyngedig</li> <li>Datblygu'r cynllun rhifo yn unol â datblygiadau masnachol a thechnegol</li> <li>Sicrhau y cyrhaeddir targedau gwasanaeth ar gyfer dyrannu rhifau</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Datganiad sy'n nodi strategaeth rifo Ofcom</li> <li>Ymgynghoriad ar gynigion sy'n gysylltiedig â chodi tâl am rifau</li> <li>Dyrannu rhifau i ddarparwyr cyfathrebiadau yn unol â thargedau statudol</li> <li>Gweithredu newidiadau angenrheidiol i gynllun rhifo'r DG</li> <li>Rhoi prawf amddiffyn defnyddwyr ar waith mewn perthynas â dyrannu rhifau</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Thema                                      | Amcanion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Canlyniadau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gorfodi rhwymedigaethau rheoleiddio eraill | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sicrhau ansawdd a chysondeb yr adroddiadau ariannol a'u systemau</li> <li>▪ Gwneud y mwyaf o werth gwybodaeth ariannol reoleiddiol a lleihau'r baich wrth fodloni rhwymedigaethau rheoleiddio</li> <li>▪ Sicrhau bod gweithredwyr sy'n wynebu rhwymedigaethau rheoli prisiau a rhwymedigaethau peidio â gwahaniaethu yn dangos eu statws cydymffurfio mewn modd cadarn a thryloyw</li> <li>▪ Sicrhau bod Ofcom yn gwneud y defnydd gorau posibl o'r data ariannol sydd ar gael</li> <li>▪ Deall effaith cyfraddau busnes ar amodau cystadleuol yn y sector telegyfathrebiadau a chymryd camau lle bo angen i ddylanwadu ar ddatblygiadau</li> <li>▪ Atal peidio â gwahaniaethu o ran pris drwy dryloywder mewn perthynas ag ansawdd gwasanaeth</li> <li>▪ Ymateb i geisiadau am bwerau Cod Cyfathrebiadau Electronig</li> <li>▪ Sicrhau cydymffurfio â rhwymedigaethau yn ymwneud â nawdd ar gyfer atebolrwydd</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Cynhyrchu adroddiadau ariannol rheoleiddiol blynyddol BT a Kingston – wedi'u paratoi gan y cwmnïau priodol ond eu monitro gan Ofcom</li> <li>▪ Cyhoeddi ymgynghoriadau am wella'r adroddiadau ariannol rheoleiddiol</li> <li>▪ Gwelliant yn lefel y dadansoddi ariannol a ddefnyddir gan Ofcom wrth wneud penderfyniadau</li> <li>▪ Defnyddio arf codi data i ddarparu mewnbynnau gwybodaeth i brosiectau polisi ac ymchwiliadau gan arwain at ddadansoddiad cyflymach, dyfnach, mwy chwim</li> <li>▪ Cyfraniad at brosesau a phenderfyniadau ymgynghori llywodraethol perthnasol lle bo angen mewn perthynas â phrisio gwasanaethau yr effeithir arnynt</li> </ul> |

## Mynd ar drywydd gwell rheoleiddio

| Thema                         | Amcanion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Canlyniadau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lleihau rheoleiddio: sbectrwm | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Lleihau'r baich rheoleiddio ar ddefnyddwyr sbectrwm a chynyddu maint y sbectrwm sydd ar gael i'w ddefnyddio gan offer didrwydded</li> <li>▪ Cyflwyno trefn trwyddedu oes ar gyfer radio llongau a radio amatur</li> <li>▪ Cwblhau trosglwyddiad gweinyddol o drwyddedu awyrennol i'r Awdurdod Hedfan Sifil (CAA)</li> <li>▪ Dadreoleiddio radio CB (yn amodol ar broses ymgynghori)</li> <li>▪ Galluogi gwasanaethau Dosbarthu Clywedol Cymunedol (CAD) drwy eithrio</li> <li>▪ Lleihau'r baich rheoleiddio ar offer isel eu pŵer drwy raglen o eithrio trwyddedau (y Ddeddf Telegraffiaeth Ddiwifr)</li> <li>▪ Galluogi defnyddio pŵer uwch mewn ardaloedd gwledig drwy eithrio trwyddedau</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Cyflwyno trefn trwyddedu oes ar gyfer defnyddwyr radio llongau a radio amatur</li> <li>▪ Cyhoeddi'r ymgynghoriad ar y cynnig i ddiwygio radio awyrennol</li> <li>▪ Eithrio offer newydd sy'n gweithio yn y sbectrwm ex-ERMES</li> <li>▪ Eithriadau i orsafoedd daear ar longau a gorsafoedd daear awyrennau</li> </ul> |
| Cyflwyno gwell rheoleiddio    | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sefydlu Ofcom ar flaen y gad o ran meddwl a gweithredu rheoleiddiol o ran lleihau a thargedu rheoleiddio</li> <li>▪ Deall y meddwl cyfredol ar well rheoleiddio, i asesu syniadau a ddaw i'r amlwg, ac i fireinio ymagwedd Ofcom at reoleiddio lle bo hynny'n briodol</li> <li>▪ Datblygu ymateb strategol i gynigion am drefniadau strwythurol newydd i reoleiddio a allai effeithio ar Ofcom</li> <li>▪ Cynnig ffyrdd y gall Ofcom leihau beichiau rheoleiddio ar randdeiliaid</li> <li>▪ Rhagweld tueddiadau'r farchnad a defnyddwyr yn y dyfodol yn ein hymagwedd at reoleiddio</li> <li>▪ Gwella a datblygu trefniadau mewnol Ofcom ar gyfer gwerthuso effaith a pherfformiad</li> </ul>          | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Cynhyrchu Asesiadau Effaith yn unol â chanllawiau Ofcom</li> <li>▪ Cyhoeddi adroddiad gwerthuso Ofcom</li> <li>▪ Adolygu rheolau perchenogaeth y cyfryngau</li> <li>▪ Adolygu sut mae'r Ddeddf Gyfathrebiadau yn gweithio yn ymarferol</li> </ul>                                                                      |

| Themâu perthnasol eraill                                                      | Nod neu weithgarwch            |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Galluogi marchnadoedd sbectrwm                                                | Annog arloesedd                |
| Agor marchnadoedd telefoni llais i gystadleuaeth                              | Hyrwyddo cystadleuaeth         |
| Agor marchnadoedd telegyfathrebiadau busnes i gystadleuaeth                   | Hyrwyddo cystadleuaeth         |
| Adolygu cystadleuaeth mewn marchnadoedd telegyfathrebiadau symudol            | Hyrwyddo cystadleuaeth         |
| Adolygu cystadleuaeth mewn marchnadoedd darlledu                              | Hyrwyddo cystadleuaeth         |
| Datblygu strategaeth ryngwladol: Adolygiad o Fframwaith Rheoleiddio'r UE 2006 | Cysylltu'n rhyngwladol         |
| Mynediad trwyddedu i'r sbectrwm radio                                         | Darparu gwasanaethau allweddol |
| Gwella trwyddedu                                                              | Gweithredu'n effeithiol        |
| Gwella gweithrediadau maes                                                    | Gweithredu'n effeithiol        |

## Cysylltu'n rhyngwladol

| Thema                                                                         | Amcanion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Canlyniadau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cysylltu'n rhyngwladol a strategaeth ryngwladol                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sicrhau cydlynad cyffredinol polisïau rhyngwladol Ofcom</li> <li>Gwella ansawdd perthnasoedd Ofcom â chyrrff rhyngwladol a rhanddeiliaid allweddol</li> <li>Gwella tryloywder gweithgarwch rhyngwladol Ofcom a datblygiadau rhyngwladol</li> <li>Sicrhau bod Ofcom a'r DG yn cydymffurfio â deddfwriaeth ryngwladol</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Llunio strategaeth Ryngwladol ddiwygiedig</li> <li>Proffil uwch i Ofcom yn rhyngwladol</li> <li>Cynnal gweithgarwch a dargedir o ran y wasg a digwyddiadau ym Mrwsel ac Ewrop</li> <li>Sefydlu Fforwm Rhanddeiliaid Rhyngwladol</li> <li>Paratoi cynllun cysylltiad gwleidyddol i Frwsel a phrifddinasoedd allweddol Ewrop</li> </ul>                                                                                                                                                                                                             |
| Rhoi arweinyddiaeth i'r Grŵp Rheoleiddwyr Ewropeaidd                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Arwain meddwl y Grŵp Rheoleiddwyr Ewropeaidd ar ddatblygu fframwaith rheoleiddio'r UE</li> <li>Hyrwyddo cymhwyso ymagwedd gydsyniol ymhlith awdurdodau rheoleiddio cenedlaethol (NRA) Ewrop ynghylch rhoi'r fframwaith Ewropeaidd ar waith</li> <li>Gwella proffil Ofcom yn rhyngwladol a meithrin perthnasoedd agos â phenaethiaid NRA eraill ac uwch swyddogion y Comisiwn</li> <li>Gwella effeithiolrwydd y Grŵp Rheoleiddwyr Annibynnol (IRG) a'r ERG dros gyfnod y tu hwnt i gadeiryddiaeth y DG</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cyflawni IRG ac ERG mwy effeithiol a gweithgar gyda chanlyniadau gwerth chweil</li> <li>Gwell tryloywder i waith IRG ac ERG – gan gynnwys canllaw ERG</li> <li>Datrys problemau trefniadaethol IRG ac ERG</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Datblygu strategaeth ryngwladol: Adolygiad o Fframwaith Rheoleiddio'r UE 2006 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dylanwadu meddwl y Comisiwn yn yr adolygiad o'r fframwaith rheoleiddio ar gyfer rhwydweithiau a gwasanaethau cyfathrebiadau electronig</li> <li>Mynnu bod y fframwaith diwygiedig yn adlewyrchu amcanion Ofcom, yn benodol: <ul style="list-style-type: none"> <li>cynnal gradd gyfredol Ofcom o ddisgresiwn rheoleiddio wrth gymhwyso'r fframwaith yn y DG</li> <li>darparu cwmplas am ddad-reoleiddio lle bo'n briodol (e.e. yn y rhestr o farchnadoedd perthnasol gorfodol)</li> <li>osgoi fframwaith amhriodol ar gyfer rheoleiddio NGNs fel 'gwyliu rheoleiddio'</li> <li>mynd i'r afael â phroblemau gyda'r fframwaith cyfredol fel diffiniad PATS a'i gymhwysedd i VoIP</li> <li>sicrhau bod Ofcom yn bodloni ei rwymedigaethau telegyfathrebiadau rhyngwladol</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Achos clir wedi'i ddadlau'n dda ar gyfer newidiadau i'r fframwaith y mae Ofcom yn dymuno ei weld</li> <li>Lobio'n effeithiol y Comisiwn, Senedd Ewrop a dylanwadwyr allweddol eraill ym Mrwsel (e.e. cymdeithasau masnach) ar faterion allweddol yn Adolygiad Fframwaith 2006</li> <li>Cysylltu'n effeithiol â rhanddeiliaid Ofcom gan gynnwys Llywodraeth y DG</li> <li>Cynrychioli'n gywir sefyllfa Ofcom a'r DG mewn adroddiadau gan gyrrff rhyngwladol dylanwadol, yn benodol Adroddiad Gweithredu Blynyddol y Comisiwn Ewropeaidd</li> </ul> |
| Datblygu strategaeth ryngwladol: materion darlledu a chynnwys                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sicrhau ymateb cydlynus gan Ofcom i gynigion Teledu Heb Ffiniau</li> <li>Sicrhau ymagwedd gyson gan Lywodraeth y DG / Ofcom</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cysylltu'n rhagweithiol â'r Comisiwn a Llywodraeth y DG cyn y daw cynigion deddfwriaethol manwl i'r amlwg</li> <li>Dadansoddi ac asesu deddfwriaeth ddrafft pan ddaw i'r amlwg</li> <li>Sefydlu 'tîm biliau' mewnol i drafod cydlynad</li> <li>Gweithio gyda rhanddeiliaid y diwydiant i arwain y ddadl am effaith rheoleiddio ac am y cwmplas ar gyfer modelau hunanreoleiddio a chyd-reoleiddio effeithiol</li> </ul>                                                                                                                           |
| Datblygu strategaeth ryngwladol: sbectrwm                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sicrhau bod polisïau sbectrwm rhyngwladol yn gyson yn fewnol ac yn gyson â pholisïau rhyngwladol eraill Ofcom</li> <li>Cynnal trosolwg o'r prif faterion sbectrwm rhyngwladol, yn benodol, masnachu sbectrwm, rheoli sbectrwm a difidend digidol</li> <li>Sicrhau bod datblygiadau rhyngwladol yn hwyluso ac nid yn rhwystro rhoi polisïau'r DG ar waith</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cyflawni gwell cydlynad o ran cysylltiad sbectrwm rhyngwladol â chysylltiad rhyngwladol</li> <li>Cyflawni gwell tryloywder i rhanddeiliaid Ofcom am faterion sbectrwm rhyngwladol</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Thema                                                         | Amcanion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Canlyniadau                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Datblygu strategaeth ryngwladol: cysylltu sbectrwm ryngwladol | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Cysylltu'n effeithiol yn yr arena ryngwladol i sicrhau y caiff egwyddorion a chynlluniau rheoleiddio Ofcom, lle bo'n bosibl, eu mabwysiadu'n ryngwladol</li> <li>▪ Sicrhau bod sefyllfa DG gydlynus wedi'i chytuno cyn cyfarfodydd/cynadleddau ryngwladol (CEPT, ITU ac ati)</li> <li>▪ Cyflawni canlyniad llwyddiannus yng Nghynhadledd Radio Rhanbarthol 2006 (Mai/Mehefin) sy'n galluogi rhoi cynllun y DG i newid i deledu digidol ar waith, a chychwyn y broses o ddyfarnu sbectrwm a ryddheir</li> <li>▪ ITU: Cyflawni canlyniadau llwyddiannus o gynadleddau mawr (Datblygu Telegyfathrebiadau - Mawrth 2006, Cyngor - Ebrill 2006, Plenipotensiwr - Tachwedd 2006)</li> <li>▪ Arwain gwell rheolaeth, amddiffyn buddiannau rhanddeiliaid, ac ailethol y DG i'r Cyngor.</li> <li>▪ Cynhadledd Radio'r Byd 2007: Sicrhau bod buddiannau'r DG yn cael sylw digonol yng Nghynigion Cyffredin Ewrop - Mawrth 2007.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Cyflawni cytundebau ryngwladol sy'n arwain at fynediad cynyddol i sbectrwm i ddefnyddwyr y DG</li> </ul> |

## Darparu gwasanaethau allweddol

| Thema                                                     | Amcanion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Canlyniadau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cyflwyno gwasanaethau cyswllt i ddinasyddion a defnyddwyr | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Darparu gwasanaeth o ansawdd uchel a bodloni dangosyddion perfformiad allweddol (DPA) mewn ymateb i gŵynion o ystod eang o wylwyr, gwrandawyr, cwsmeriaid cwmnïau telegyfathrebiadau a defnyddwyr gwasanaethau diwifr</li> <li>▪ Darparu adroddiadau o ansawdd uchel ar ddefnyddwyr yn mynegi anfodlonrwydd i Ofcom, rhanddeiliaid, paneli a phwyllgorau cynghori</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sicrhau uniondeb a chywirdeb wrth gofnodi achosion dinasyddion a defnyddwyr i gefnogi polisi defnyddwyr ac ymchwiliadau Ofcom</li> <li>▪ Cyflwyno prosesau a systemau priodol i gefnogi Canolfan Gyswllt amlsianel i ddinasyddion, defnyddwyr a chwsmeriaid gyda Gwasanaethau Gwybodaeth</li> </ul>                                                                                                                                     |
| Trwyddedu mynediad i'r sbectrwm radio                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Darparu sbectrwm drwy'r swyddogaeth drwyddedu a chyflwyno trwyddedau wedi'u rhyddfrydoli</li> <li>▪ Bodloni dangosyddion perfformiad allweddol sy'n canolbwyntio ar y cwsmer a gofynion cyfreithiol</li> <li>▪ Rhoi gwybodaeth gywir am filiau a phrisiau i gwsmeriaid a darparu biliau'n 'gywir y tro cyntaf'</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sicrhau nad yw'r swyddogaeth cyflwyno trwyddedau yn cael ei haflonyddu yn ystod y cyfnod ailgynllunio prosesau busnes a bod buddiannau busnes yn cael eu gwireddu</li> <li>▪ Datblygu a hyfforddi staff wrth ddefnyddio systemau a phrosesau newydd i gefnogi cwsmeriaid</li> <li>▪ Uwchraddio sgiliau staff a chroes-sgilio staff er mwyn bodloni gofynion cwsmeriaid a busnes sy'n newid – cynyddu'r hyblygrwydd yn y tîm.</li> </ul> |
| Cadw'r sbectrwm radio yn rhydd o ymyrraeth                | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Gorfodi yn erbyn defnydd anghyfreithlon o'r sbectrwm radio</li> <li>▪ Gwaredu offer nad yw'n cydymffurfio o'r farchnad</li> <li>▪ Amddiffyn cyfathrebiadau diogelu bywyd</li> <li>▪ Cefnogi cydweithwyr Ofcom eraill</li> <li>▪ Galluogi defnydd cyfreithiol o'r sbectrwm drwy gymorth i rhanddeiliaid a defnyddwyr</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Cymryd camau gorfodi yn erbyn darlledu anghyfreithlon</li> <li>▪ Ymchwilio i droseddau R&amp;TTE</li> <li>▪ Erllyn unigolion mewn perthynas â gweithgareddau anghyfreithlon</li> <li>▪ Datrys achosion diogelu bywyd ymhén 24 awr o adrodd</li> <li>▪ Cau achosion ymyrraeth ymhén 30 diwrnod o adrodd</li> <li>▪ Gwneud y cyswllt cyntaf ag achwynwyr am ymyrraeth ymhén pum niwrnod o adrodd</li> </ul>                               |
| Cefnogi awdurdodi sbectrwm                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Awdurdodi mynediad sbectrwm yn unol â dyletswyddau statudol Ofcom</li> <li>▪ Darparu mynediad parhaus i sbectrwm drwy'r swyddogaeth drwyddedu barhaus sy'n ofynnol ar gyfer trwyddedau anewyllysio Categori B ac C y Ddeddf Telegraffiaeth Ddiwifr</li> <li>▪ Cefnogi datblygiad parhaus economi'r DG drwy ddarparu mynediad i sbectrwm addas</li> <li>▪ Sicrhau nad yw defnyddwyr sbectrwm yn y DG yn dioddef ymyrraeth niweidiol</li> <li>▪ Sicrhau nad yw defnydd o sbectrwm yn y DG yn achosi ymyrraeth niweidiol yn rhyngwladol</li> <li>▪ Rheoli'r drefn awdurdodi sbectrwm barhaus yn y modd mwyaf cost-effeithiol</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Parhau i gyhoeddi trwyddedau Categori B ac C o fewn graddfeydd amser dangosyddion perfformiad allweddol perthnasol</li> <li>▪ Datblygu cyfres ddiwygiedig o ddangosyddion perfformiad allweddol i ddarparu mesur mwy ystyrlon o berfformiad</li> </ul>                                                                                                                                                                                  |
| Cynnal y fframwaith rheoleiddio sbectrwm                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Bodloni cyfrifoldebau statudol Ofcom sy'n gysylltiedig â chynnal y fframwaith rheoleiddio o ran defnyddio sbectrwm</li> <li>▪ Sicrhau eglurder o ran y fframwaith cyfreithiol drwy gynhyrchu, a chynnal, rheoliadau ac arweiniad perthnasol</li> <li>▪ Sicrhau y caiff y DG ei chynrychioli'n ddigonol mewn fforymau rheoleiddio rhyngwladol</li> <li>▪ Llunio un fersiwn gyfunol o'r amrywiol 'argraffiadau' o'r Ddeddf Telegraffiaeth Ddiwifr</li> </ul>                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Datblygu gwell adnodd gwybodaeth sbectrwm yn cynnwys gweithdrefnau a rheoliadau perthnasol (a diweddar)</li> <li>▪ Ymgynghoriad am gynigion prisiau newydd</li> <li>▪ Llunio rheoliadau newydd (ffioedd, cyfyngiadau, eithriadau, arolygiadau ac ati)</li> </ul>                                                                                                                                                                        |

## Deall y sector a'n rhanddeiliaid

| Thema                                            | Amcanion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Canlyniadau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Deall datblygiad defnyddwyr a'r farchnadle       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nodi newid demograffig a thechnolegol a sut y mae'n effeithio ar y ffordd y mae pobl yn defnyddio gwasanaethau newydd a phresennol</li> <li>Datblygu senarios am sut y bydd effaith tueddiadau'r farchnad yn llywio'r angen am reoleiddio</li> <li>Nodi materion cyfathrebu allweddol i wahanol grwpiau demograffig a chymdeithasol - yn ôl ethnigrwydd, rhyw, oedran, cenedlaethol, rhanbarthol, trefol a gwledig</li> <li>Nodi newidiadau strwythurol allweddol yn y farchnadle</li> <li>Asesu effaith adeniliad marchnadoedd cyfalaf</li> <li>Nodi effaith rhyngwladoliaeth a hollfydoliaeth ar y sector cyfathrebu</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cwblhau archwiliad o'r Gwledydd a'r Rhanbarthau</li> <li>Cwblhau prosiect Llwyfannau Amlgyfrwng Digidol</li> <li>Llunio adroddiad yn mynd i'r afael â strategaethau cwmnïau 'rheoli cyflymder' rhyngwladol allweddol</li> <li>Gwneud paratodau ar gyfer cynllun strategol sy'n seiliedig ar senario tymor hwy</li> </ul>                               |
| Deall effaith datblygiadau mewn technoleg        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Rhoi mewnwelediad i effaith datblygiadau technoleg newydd a sicrhau yr ystyrir y rhain wrth ddatblygu penderfyniadau a strategaeth Ofcom</li> <li>Hyrwyddo dealltwriaeth eang o faterion technoleg cyfathrebu ar draws Ofcom</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cynhyrchu diweddariad bob chwe mis ar 'gyflwr cydgyfeirio' ar draws y sector cyfathrebu</li> <li>Llunio adroddiadau manwl ar ddatblygiadau technoleg penodol</li> <li>Darparu diweddariad ar wasanaethau cenhedlaeth nesaf – disgrifiad o wasanaethau telathrebu newydd</li> <li>Cynhyrchu diweddariad rheolaidd ar 'Symudiadau'r Farchnad'</li> </ul> |
| Darparu sail dystiolaeth ac ymchwil i'r farchnad | <ul style="list-style-type: none"> <li>Darparu i Ofcom fewnwelediadau priodol, amserol o'r radd flaenaf ar draws y marchnadoedd cyfryngau a thelegyfathrebiadau</li> <li>Darparu sail dystiolaeth i lywio ac ysgogi meddwl a phenderfynu strategol</li> <li>Sicrhau bod ymchwil perthnasol ar gael yn rhwydd i Ofcom sy'n canolbwyntio ar ddinasyddion a defnyddwyr</li> <li>Sicrhau y gall Ofcom bob amser dynnu ar a dehongli datblygiadau yn y farchnad a thueddiadau yn y diwydiant sy'n gyfoes</li> <li>Sicrhau y gall Ofcom i gyd dynnu ar ac elwa ar ganolfan wybodaeth ragweithiol ac ymatebol</li> </ul>                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cyhoeddi adroddiad ymchwil ar hysbysebu bwyd i blant</li> <li>Cyhoeddi Adolygiad Blynyddol o'r Farchnad Gyfathrebiadau</li> <li>Cyhoeddi adroddiad ymchwil i randdeiliaid</li> <li>Llunio ail adroddiad Archwiliad ar y Gwledydd a'r Rhanbarthau</li> <li>Llunio ail adroddiad ar Lythrennedd y Cyfryngau</li> </ul>                                   |
| Rheoli perthnasoedd â rhanddeiliaid              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cymryd y camau cyntaf i ddeall yn llawn ofynion ein rhanddeiliaid</li> <li>Cydbwysu gofynion gwahanol grwpiau o randdeiliaid – e.e. busnes, llywodraeth, unigolion</li> <li>Sicrhau ymagwedd gyson at randdeiliaid</li> <li>Rheoli disgwyliadau ein rhanddeiliaid</li> <li>Delio'n effeithiol ag ymholiadau a cheisiadau eraill am wybodaeth</li> <li>Sicrhau y defnyddir y mathau mwyaf priodol o gyfathrebu – cyfarfodydd, paneli defnyddwyr, ysgrifenedig, electronig ac ati</li> <li>Rheoli rhwystrau rhannu mewn bandiau sifil/milwrol a rennir</li> </ul>                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Darparu adnodd gwybodaeth hygyrch gyda'r nod o fodloni gofynion rhanddeiliaid</li> <li>Datblygu Memoranda Dealltwriaeth priodol (MoUs)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                      |

**Gweithredu'n effeithiol**

| Thema                                                        | Amcanion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Canlyniadau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gwella effeithlonrwydd busnes                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gwella gwasanaeth i gwsmeriaid drwy ailgynllunio prosesau</li> <li>Rhoi grym i ddefnyddwyr drwy awtomatiaeth ac e-alluogi</li> <li>Lleihau costau gweithredu drwy ddefnyddio systemau cadarn o safonau diwydiant</li> <li>Darparu gwell integreiddio a chysondeb o ran busnesau</li> <li>Rhoi gwybodaeth gywir a chyson i ddefnyddwyr y system</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Rhoi grym i ddefnyddwyr drwy roi gwybodaeth a gwasanaethau ar-lein – e.e. hunanaseinio drwy arfau cynllunio awtomataidd</li> <li>Prosesau wedi'u symleiddio</li> </ul>                                                                                                                                      |
| Cyflwyno gwasanaethau YaD technoleg a gwasanaethau technegol | <ul style="list-style-type: none"> <li>Datblygu arfau newydd i alluogi Ofcom i wneud ei waith yn well</li> <li>Gwella'r effeithlonrwydd wrth ddefnyddio sbectrwm</li> <li>Cefnogi prosiectau eraill yn Ofcom</li> <li>Comisiynu a chydlynw prosiectau YaD technoleg i dimau eraill yn Ofcom</li> </ul>                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Llunio adroddiadau a chyfrannu at waith a arweinir gan eraill</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                    |
| Rheoli'r Cynllun Effeithlonrwydd Sbectrwm                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Deall technoleg newydd</li> <li>Datblygu arfau newydd i alluogi Ofcom i wneud ei waith yn well</li> <li>Gwella'r effeithlonrwydd wrth ddefnyddio sbectrwm</li> <li>Cefnogi mentrau allweddol fel Archwiliad Cave</li> </ul>                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Adroddiad YaD blynyddol</li> <li>Symposiwm YaD blynyddol</li> <li>Adroddiadau terfynol lluosog gan brosiectau</li> </ul>                                                                                                                                                                                    |
| Cyflwyno Gwasanaethau Gwybodaeth (GG)                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Contract a ffocws partner newydd</li> <li>Gwell gwasanaethau pen bwrdd ac isadeiledd</li> <li>Gweithredu'n llawn (a phrofi) ateb DR/BCP i Ofcom</li> <li>GG cost-effeithiol</li> </ul>                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gwell gwasanaethau bwrdd gwaith ac isadeiledd, y gallir eu mesur â dangosyddion perfformiad allweddol</li> <li>Model TCO i bob un o'r systemau mawr e.e. e-bost</li> <li>Proses DR/BCP gydag Ofcom wedi'i gysylltu'n llawn</li> </ul>                                                                       |
| Gwella Gwasanaethau Gwybodaeth (GG)                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Rhoi Prosiect Uno ar waith</li> <li>Contract a ffocws partner newydd (pecyn a systemau craidd ac nad ydynt yn rhai craidd)</li> <li>Systemau a phroses busnes newydd</li> </ul>                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Map gweithredu systemau newydd wedi'i gytuno â'r busnes</li> <li>Systemau newydd</li> <li>Cytundebau newid a chefnogi system newydd</li> </ul>                                                                                                                                                              |
| Gwella Trwyddedu                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cefnogi a gweithredu gwelliannau dadreoleiddio, rhyddfrydoli ac effeithlonrwydd busnes</li> <li>Gwella profiad y cwsmer o wasanaethau trwyddedu gan gynnwys aseinio electronig</li> <li>Lleihau mynedfeydd cwsmeriaid i Ofcom a chynyddu maint y gweithgarwch electronig</li> </ul>                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sicrhau na chaiff y swyddogaeth cyflwyno trwyddedau a chymorth i gwsmeriaid ei haflonyddu yn ystod y cyfnod trawsnewid</li> <li>Gwella ac annog nifer y cwsmeriaid sy'n dechrau defnyddio gwasanaethau e-drwyddedu Ofcom</li> </ul>                                                                         |
| Gwella gweithrediadau maes                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gwella ansawdd ac amseroldeb wrth gyflwyno gwasanaethau i ddefnyddwyr a'r diwydiant</li> <li>Lleihau costau gweithredu a gwella cynhyrchedd</li> <li>Addasu i'r amgylchedd defnyddio, trwyddedu a thechnoleg sbectrwm wrth iddo newid</li> <li>Canolbwyntio ar flaenoriaethau sbectrwm</li> </ul>                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cyflawni proses fusnes effeithiol, effeithlon wedi'i moderneiddio gyda dangosyddion perfformiad allweddol ystyrion a mesuradwy</li> <li>Datblygu methodoleg ar gyfer cyflwyno gwasanaeth amgen sydd wedi cwblhau ymgynghori</li> <li>Sefydlu a gweithredu prosesau newydd ar gyfer camau gorfodi</li> </ul> |



## Atodiad 2

# Ymateb i'r ymgynghoriad hwn

## Sut i ymateb

Mae Ofcom yn gwahodd barnau a sylwadau ysgrifenedig am y materion a godwyd yn y ddogfen hon, erbyn **5pm ddydd Gwener 10 Chwefror 2006**.

Mae'n llawer gwell gan Ofcom gael ymatebion fel atodiadau e-bost, ar ffurf dogfennau Microsoft Word, gan fod hyn yn ein helpu i brosesu'r ymatebion yn gyflym ac yn effeithlon. Byddem hefyd yn ddiolchgar pe gallech ein cynorthwyo drwy lenwi taflen flaen ymateb (gweler Atodiad 4), i nodi ymhlith pethau eraill a oes materion cyfrinachedd neu beidio. Gellir llwytho'r daflen flaen i lawr oddi ar adran 'Ymgynghoriadau' ein gwefan.

A fydddech gystal ag anfon eich ymateb at: [alistair.bridge@ofcom.org.uk](mailto:alistair.bridge@ofcom.org.uk).

Fel arall, gellir postio neu ffacio ymateb i'r cyfeiriad isod, gan nodi arno deitl yr ymgynghoriad.

Alistair Bridge

Ofcom  
6<sup>th</sup> Floor  
Riverside House  
2A Southwark Bridge Road  
London SE1 9HA

Ffacs: 020 7981 3706

Sylwer nad oes angen copi caled arnom yn ogystal â fersiwn electronig. Sylwer hefyd na fydd Ofcom yn cydnabod fel arfer ei fod wedi cael ymateb.

Byddai'n ddefnyddiol pe gallech gynnwys yn eich ymateb atebion uniongyrchol i'r cwestiynau a ofynnwyd yn y ddogfen hon, a restrir gyda'i gilydd yn Atodiad 5. Byddai'n ddefnyddiol hefyd pe gallech esbonio'r rhesymau dros eich barnau, a sut y byddai cynigion Ofcom yn effeithio arnoch chi.

## Gwybodaeth bellach

Os hoffech drafod y materion neu'r cwestiynau a godwyd yn yr ymgynghoriad hwn, neu os oes angen arnoch gyngor am y ffordd briodol i ymateb, cysylltwch â Alistair Bridge on 020 7783 4195.

## Cyfrinachedd

Cred Ofcom ei bod yn bwysig i bawb sydd â diddordeb mewn mater weld y barnau a fynegir gan ymatebwyr i ymgynghoriad. Felly, fel arfer, byddwn yn cyhoeddi pob ymateb ar ein gwefan, sef [www.ofcom.org.uk](http://www.ofcom.org.uk), yn ddelfrydol pan fyddwn yn eu derbyn (pan fydd ymatebwyr yn cadarnhau ar daflen flaen eu hymateb fod hyn yn dderbyniol).

Ni chaiff yr holl sylwadau eu trin fel sylwadau cyfrinachol oni bai bod ymatebwyr yn nodi bod rhan neu'r cyfan o'r ymateb yn gyfrinachol ac na ddylid ei ddatgelu. Rhowch unrhyw rannau cyfrinachol o ymateb mewn atodiad ar wahân, fel y gellir cyhoeddi rhannau nad ydynt yn gyfrinachol gydag enw'r ymatebwr.

Mae Ofcom yn cadw ei rym i ddatgelu unrhyw wybodaeth a gaiff lle mae hyn yn ofynnol i gyflawni ei ofynion cyfreithiol. Bydd Ofcom yn ystyried cyfrinachedd y wybodaeth a ddarperir yn y modd priodol.

Sylwer hefyd y tybir bod hawlfraint a'r holl eiddo deallusol arall mewn ymatebion yn drwyddedig i Ofcom eu defnyddio, i fodloni ei ofynion cyfreithiol. Caiff ymagwedd Ofcom at hawliau eiddo deallusol ei hesbonio ymhellach ar ei wefan, ar [www.ofcom.org.uk/about\\_ofcom/gov\\_accountability/disclaimer](http://www.ofcom.org.uk/about_ofcom/gov_accountability/disclaimer)

## Camau nesaf

Yn dilyn diwedd y cyfnod ymgynghori, mae Ofcom yn bwriadu cyhoeddi fersiwn derfynol o'r Cynllun Blyneddol ar ddechrau mis Ebrill 2006.

Sylwer y gallwch gofrestru i gael hysbysiadau awtomatig ynghylch pan fydd dogfennau Ofcom yn cael eu cyhoeddi, ar [http://www.ofcom.org.uk/static/subscribe/select\\_list.htm](http://www.ofcom.org.uk/static/subscribe/select_list.htm)

## Prosesau ymgynghori Ofcom

Mae Ofcom yn awyddus ei bod yn hawdd ymateb i ymgynghoriadau, ac mae wedi cyhoeddi rhai egwyddorion ymgynghori (Atodiad 3) y mae'n ceisio eu dilyn, gan gynnwys un egwyddor am hyd ymgynghoriadau.

Wrth benderfynu ar hyd y cyfnod ymgynghori, bu rhaid i ni gydbwyso'r angen i roi cymaint o amser â phosibl i'n rhanddeiliaid ymateb yn erbyn anhawster ymarferol cynllunio ein gwaith yn sylweddol cyn y flwyddyn ariannol nesaf a'r angen i gyhoeddi'r Cynllun Blyneddol terfynol ar ddechrau'r flwyddyn ariannol h.y. ym mis Ebrill 2006. Mae'r ymgynghoriad wyth wythnos hwn felly'n fyrrach na deg wythnos safonol Ofcom. Byddwn yn ategu'r ddogfen ymgynghori ysgrifenedig hon gyda chyfres o gyfarfodydd yn ystod y cyfnod ymgynghori. Caiff y rhain eu cynnal mewn nifer o leoliadau o amgylch y DG. I gael mwy o fanylion, trowch at ein gwefan: [http://www.ofcom.org.uk/consult/condocs/annual\\_plan2006/annual\\_plan200607/invite](http://www.ofcom.org.uk/consult/condocs/annual_plan2006/annual_plan200607/invite)

O ystyried pwysigrwydd y Cynllun Blyneddol yn disgrifio ein rhaglen waith arfaethedig, byddwn yn sicrhau y byddwn yn dwyn y cynllun drafft hwn i sylw ein rhanddeiliaid.

Os oes gennych unrhyw sylwadau neu awgrymiadau am sut y mae Ofcom yn cynnal ei ymgynghoriadau, ffoniwch ein desg gymorth ymgynghori ar 020 7981 3003 neu anfonwch e-bost atom at [consult@ofcom.org.uk](mailto:consult@ofcom.org.uk). Byddem yn croesawu'n benodol syniadau am sut y gallai Ofcom geisio'n fwy effeithiol farnau'r grwpiau neu'r unigolion hynny, fel busnesau bach neu fathau penodol o ddefnyddwyr preswyl, y mae'n llai tebygol cael eu barnau hwy mewn ymgynghoriad ffurfiol.

Os hoffech drafod y materion hyn, neu brosesau ymgynghori Ofcom yn fwy cyffredinol, gallwch gysylltu fel arall â Vicki Nash, Cyfarwyddwr, yr Alban, sy'n hyrwyddwr ymgynghori Ofcom:

Vicki Nash  
Ofcom (Scotland)  
Sutherland House  
149 St. Vincent Street  
Glasgow G2 5NW

Ffôn: 0141 229 7401  
Ffacs: 0141 229 7433  
E-bost: [vicki.nash@ofcom.org.uk](mailto:vicki.nash@ofcom.org.uk)

### Atodiad 3

## Egwyddorion ymgynghori Ofcom

Mae Ofcom wedi cyhoeddi'r saith egwyddor ganlynol y bydd yn eu dilyn ar gyfer pob ymgynghoriad ysgrifenedig cyhoeddus:

### Cyn yr ymgynghoriad

Lle bo'n bosibl, byddwn yn cynnal sgysiau anffurfiol gyda phobl a sefydliadau cyn cyhoeddi ymgynghoriad mawr i ganfod a ydym yn meddwl yn y cyfeiriad cywir. Os nad oes gennym ddigon o amser i wneud hyn, byddwn yn cynnal cyfarfod agored i esbonio ein cynigion yn fuan ar ôl cyhoeddi'r ymgynghoriad.

### Yn ystod yr ymgynghoriad

Byddwn yn egluro pwy rydym yn ymgynghori â hwy, pam, ynghylch pa gwestiynau ac am ba hyd.

Byddwn yn gwneud y ddogfen ymgynghori mor fyr a syml â phosibl gyda chrynodeb nad yw'n fwy na dwy dudalen. Byddwn yn ceisio ei wneud mor hawdd â phosibl i roi ymateb ysgrifenedig i ni. Os yw'r ymgynghoriad yn gymhleth, gallwn ddarparu fersiwn fyrrach i sefydliadau llai neu unigolion na allent fel arall roi'r amser i rannu eu barnau.

Fel arfer, byddwn yn caniatáu deg wythnos am ymatebion i ymgynghoriadau ar faterion sydd o ddiddordeb cyffredinol.

Bydd rhywun yn Ofcom yn gyfrifol am sicrhau ein bod yn dilyn ein canllawiau ein hunain ac yn cyrraedd y nifer fwyaf o bobl a sefydliadau sydd â diddordeb yng nghanlyniad ein penderfyniadau. Yr unigolyn hwn (sef yr hyrwyddwr ymgynghori) fydd hefyd y prif berson i gysylltu â hi gyda barnau am y ffordd y cynhaliwn ein hymgyngoriadau.

Os na allwn ddilyn un o'r egwyddorion hyn, byddwn yn esbonio pam. Gall hyn fod oherwydd natur frys mater penodol. Os bydd angen i ni leihau'r amser rydym wedi'i glustnodi ar gyfer ymgynghoriad, byddwn yn rhoi gwybod i'r bobl dan sylw ymlaen llaw mai 'ymgyngoriad baner goch' yw hwn y mae angen arno eu sylw brys.

### Ar ôl yr ymgynghoriad

Byddwn yn ystyried pob ymateb yn ofalus a chyda meddwl agored. Byddwn yn rhoi rhesymau am ein penderfyniadau ac yn disgrifio sut yr helpodd barnau'r rhai dan sylw ffurfio'r penderfyniadau hynny.

## Atodiad 4

# Taflen flaen ar gyfer ymateb i ymgynghoriad

Er tryloywder, byddwn yn cyhoeddi'r holl ymatebion i ymgynghoriadau yn llawn ar ein gwefan, [www.ofcom.org.uk](http://www.ofcom.org.uk), oni bai bod ymatebwr yn nodi bod y cyfan neu ran o'i ymateb yn gyfrinachol. Byddwn hefyd yn cyfeirio at gynnwys ymateb wrth esbonio ein penderfyniad, heb ddatgelu'r wybodaeth benodol y dymunwch ei chadw'n gyfrinachol.

Rydym wedi llunio taflen flaen ar gyfer ymatebion (gweler isod) a byddem yn hynod ddiolchgar pe gallech anfon copi ohoni gyda'ch ymateb. Bydd hyn yn ein galluogi i brosesu ymatebion yn gyflymach, ac yn ein helpu ni gynnal cyfrinachedd drwy alluogi i chi nodi'n glir iawn yr hyn nad ydych eisiau ei gyhoeddi. Byddwn yn cadw eich taflenni blaen wedi'u llenwi yn gyfrinachol.

Gellir gwella ansawdd ymgynghoriad drwy gyhoeddi ymatebion cyn diwedd y cyfnod ymgynghori. Yn benodol, gall hyn helpu'r unigolion a'r sefydliadau hynny heb fawr o adnoddau neu nad ydynt yn gyfarwydd iawn â'r materion i ymateb mewn ffordd fwy gwybodus. Byddai Ofcom felly'n annog ymatebwyr i lenwi eu taflen flaen mewn ffordd sy'n galluogi Ofcom i gyhoeddi eu hymatebion pan fydd yn eu derbyn, yn hytrach nag aros tan ddiwedd y cyfnod ymgynghori.

Mae'n llawer gwell gennym gael ymatebion ar ffurf atodiad Microsoft Word ar e-bost. Mae'n gwefan felly'n cynnwys copi electronig o'r daflen flaen hon, y gallwch ei llwytho i lawr oddi ar adran 'Ymgynghoriadau' ein gwefan.

**Rhowch unrhyw rannau cyfrinachol o'ch ymateb mewn atodiad ar wahân i'ch ymateb, fel eu bod yn amlwg. Gall hyn gynnwys gwybodaeth fel eich cefndir a'ch profiad personol. Os hoffech gadw eich enw, cyfeiriad, manylion cyswllt eraill, neu deitl eich swydd yn gyfrinachol, cofiwch eu rhoi ar eich taflen flaen yn unig fel nad oes rhaid i ni olygu eich ymateb.** **Taflen flaen ar gyfer ymateb i ymgynghoriad Ofcom**

### **MANYLION SYLFAENOL**

Teitl yr ymgynghoriad:

At (Cyswllt Ofcom):

Enw'r ymatebwr:

Yn cynrychioli (hunan neu sefydliad/au):

Cyfeiriad (os na anfonwyd ar e-bost):

### **CYFRINACHEDD**

Beth yr hoffech i Ofcom ei gadw'n gyfrinachol?

Dim byd

Enw/manyion cyswllt/teitl swydd

Yr ymateb cyfan

Sefydliad

Rhan o'r ymateb

Os nad oes unrhyw atodiad ar wahân, pa rannau?

Os hoffech i ran o'ch ymateb, eich enw neu eich sefydliad fod yn gyfrinachol, a ganiatewch i Ofcom gyhoeddi cyfeiriad at gynnwys eich ymateb o hyd (gan gynnwys, ar gyfer unrhyw rannau cyfrinachol, grynodeb cyffredinol nad yw'n datgelu'r wybodaeth benodol neu nad yw'n galluogi eich adnabod chi)?

### **DATGANIAD**

Cadarnhaf fod yr ohebiaeth a ddarperir gyda'r daflen flaen hon yn ymateb ffurfiol i'r ymgynghoriad. Gellir ei chyhoeddi'n llawn ar wefan Ofcom, oni nodir fel arall ar y daflen flaen hon, ac awdurdodaf Ofcom i ddefnyddio'r wybodaeth yn yr ymateb hwn i fodloni ei ofynion cyfreithiol. Os wyf wedi anfon f'ymateb ar e-bost, gall Ofcom ddiystyru unrhyw destun e-bost safonol ynglŷn â pheidio â datgelu cynnwys ac atodiadau'r e-bost.

Mae Ofcom yn ceisio cyhoeddi ymatebion pan mae'n eu derbyn. Os nad yw eich ymateb (y cyfan neu ran ohono) yn gyfrinachol, a phe byddai'n well gennych i ni gyhoeddi eich ymateb dim ond ar ôl diwedd yr ymgynghoriad, ticiwch yma.

Enw

Llofnod (os copi caled)

## Atodiad 5

# Cwestiynau'r ymgynghoriad

Yn y cynllun drafft rydym wedi amlygu pum cwestiwn i randdeiliaid eu hystyried:

**Cwestiwn 1** – *Beth yw eich barnau am flaenoriaethau arfaethedig Ofcom ar gyfer 2006/7?*

**Cwestiwn 2** – *Beth yw eich barnau am y materion i ddinasyddion a defnyddwyr y dylai Ofcom fynd i'r afael â hwy yn 2006/7?*

**Cwestiwn 3** – *Beth yw eich barnau am y gwaith y dylai Ofcom ei wneud yn 2006/7 i annog arloesed?*

**Cwestiwn 4** – *Beth yw eich barnau am y gwaith y dylai Ofcom ei wneud yn 2006/7 i hyrwyddo cystadleuaeth?*

**Cwestiwn 5** – *A oes meysydd ychwanegol lle dylai Ofcom leihau rheoleiddio neu dargedu rheoleiddio'n well? Rhowch enghreifftiau penodol.*